



# ГАРАЖНІ СЕКЦІЙНІ ВОРОТА

**НОВИНКА.** Декори Duragrain у поєднанні з алюмінієвими входними дверима Decoral

**HÖRMANN**









4

Переваги секційних  
воріт Hörmann.



14

Мотиви воріт.  
Приклади рішень.



48

Дизайн.  
Оснащення.  
Приладдя.

# Відповідальність упродовж поколінь

За плечима сімейної компанії Hörmann – понад 85 років досвіду роботи в галузі розробки конструктивних елементів. Це накладає зобов'язання перед нинішніми та майбутніми поколіннями. Саме тому екологічна відповідальність відіграє для нас настільки важливу роль. Для цього ми розробляємо інноваційні рішення для продуктів, що відповідають принципам сталого розвитку та продуманого захисту довкілля.





## «ХОРОШЕ ІМ'Я ТРЕБА ЗАРОБИТИ».

Август Хьорман (August Hörmann)

Повністю в дусі засновника фірми марка Hörmann і нині є справжньою гарантією якості. Маючи в активі понад 20 мільйонів проданих дверей та електроприводів, компанія є одним із найуспішніших постачальників у Європі. Завдяки розгалуженій міжнародній мережі пунктів продажу й обслуговування компанія Hörmann може вважатися надійним партнером у забезпеченні високоякісними конструктивними елементами.



### НАША КОМПАНІЯ ДБАЄ ПРО МАЙБУТНЄ – З ДУМКОЮ ПРО ЕКОЛОГІЮ.

Як сімейна компанія, ми усвідомлюємо свою відповідальність перед майбутніми поколіннями й пропонуємо всі вироби для житлового будівництва з нульовим рівнем викидів CO<sub>2</sub> в стандартній комплектації. Мета екологічної стратегії компанії Hörmann полягає в скороченні та уникненні викидів. Ми покриваємо до 100 % наших потреб в електроенергії на всіх європейських виробничих майданчиках\* завдяки закупівлі зеленої електроенергії з відновлюваних джерел. Крім того, ми зменшуємо наше споживання за допомогою багатьох інших заходів і заощаджуємо понад 75000 тонн CO<sub>2</sub> щорічно. Решту викидів ми компенсуємо, просуваючи сертифіковані кліматичні проекти у співпраці з ClimatePartner.

\* окрім Франції



Докладнішу інформацію можна знайти за посиланням  
[www.hoermann.com/sustainability](http://www.hoermann.com/sustainability)



**ClimatePartner**  
сертифікований продукт  
[climate-id.com/XNEBKC](http://climate-id.com/XNEBKC)



CO<sub>2</sub>  
підрахувати  
знижити  
зробити внесок



# Якість бренду «Зроблено в Німеччині»



Сімейна компанія Hörmann пропонує всі найважливіші конструктивні елементи для будівництва й модернізації від одного постачальника. Вони виготовляються на високоспеціалізованих заводах відповідно до найновіших технічних стандартів. Крім того, наші співробітники активно працюють над розробкою нових виробів і вдосконаленням наявної продукції. У нашому активі – численні патенти й унікальні пропозиції на ринку.





10 років  
гарантії\*

**ГАРАНТОВАНА ДОВГОВІЧНІСТЬ.** Усі основні компоненти воріт і приводів розробляються та виробляються на власних заводах компанії Hörmann. Тривалі випробування в реальних умовах експлуатації забезпечують бездоганну якість серійної продукції Hörmann. Саме тому, а ще завдяки безкомпромісному забезпеченню якості, компанія Hörmann надає 10-річну гарантію на всі секційні ворота й 5-річну гарантію на приводи Hörmann\*.

\* Більше інформації про умови гарантії можна знайти на сайті [www.hoermann.de](http://www.hoermann.de)



Випробувано й  
сертифіковано

**БЕЗПЕКА ДЛЯ ВАС І ВАШОЇ РОДИНИ.** Секційні ворота Hörmann, як окремо, так і разом із приводами, пройшли випробування і сертифікацію на відповідність високим вимогам щодо безпеки Європейського стандарту 13241. Безпечніших секційних воріт не буває. І це гарантує вам і вашій родині безпеку в повсякденному житті.





# Компактність під час відкриття та надійне закриття

Секційні гаражні ворота відкриваються вертикально й розміщуються під стелею, заощаджуючи місце. Цей принцип їхньої конструкції забезпечує максимальну площу як у гаражі, так і перед ним. Секційні гаражні ворота можуть установлюватися в будь-якому гаражному отворі й забезпечують додаткову ширину проїзду. Насолоджуйтеся цим комфортом.





## **СЕРТИФІКОВАНЕ ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ КЛАСУ RC2.**

Окрім стандартного запобіжного пристрою, який автоматично надійно замикає ворота й захищає їх від відкривання, передбачено захисне обладнання класу RC2 – як елемент стандартної комплектації секційних гаражних воріт LPU 67 Thermo, і як опція для LPU 42, а також для хвірток і бічних дверей.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 71.



Перегляньте відео на YouTube  
або на сторінці  
[www.hormann.ua/mediacentr](http://www.hormann.ua/mediacentr)



**БІЛЬША ШИРИНА ПРОЇЗДУ.** Завдяки збільшенню ширини проїзду секційних воріт на величину до 14 см також набагато зручніше паркувати сучасні широкі легкові автомобілі й позашляховики (рисунок посередині). У старіших конструкціях підйомно-поворотних воріт заїзд і виїзд часто потребують точності до міліметра (рисунок унизу).





# Зручність використання завдяки «розумним» функціям

Керувати приводами гаражних і вхідних воріт, приводами дверей, замками в'їзних дверей, освітленням тощо можна за допомогою пульта керування, бездротового кнопкового перемикача або смартфона – це просто, безпечно та зручно. Усі приводи, приймачі й елементи керування з радіотехнологією BiSecur є на 100 % сумісними один з одним.





Тільки у Hörmann

**СЕРТИФІКОВАНА БЕЗПЕКА.** Система двостороннього радіозв'язку з особливо надійною системою шифрування BiSecur і стабільним діапазоном без перешкод гарантує неможливість копіювання радіосигналу сторонніми особами. Це також підтверджують експерти з безпеки з Рурського університету в Бохумі й незалежних інститутів, що проводять випробування.

**«РОЗУМНА» ТЕХНОЛОГІЯ.** Приводи Hörmann вражають підвищеною зручністю, «розумними» функціями й високими технологіями. У разі несподіваних перешкод серійна система автоматичного вимкнення безпечно й надійно зупиняє ворота. А завдяки функції плавного старту та плавної зупинки ваші ворота відкриваються та закриваються плавно й тихо. За допомогою наших елегантних пультів дистанційного керування можна зручно відкривати ворота, наприклад, не виходячи з автомобіля. Також можна відкривати ворота смартфоном за допомогою програми Hörmann BlueSecur або системи Hörmann Smart Home System homee.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 76.

Завдяки серійній системі автоматичного вимкнення діти можуть безпечно гратися у вашому дворі.



Завдяки системі Smart Home System homee всіма функціями воріт можна керувати з планшета або смартфона.

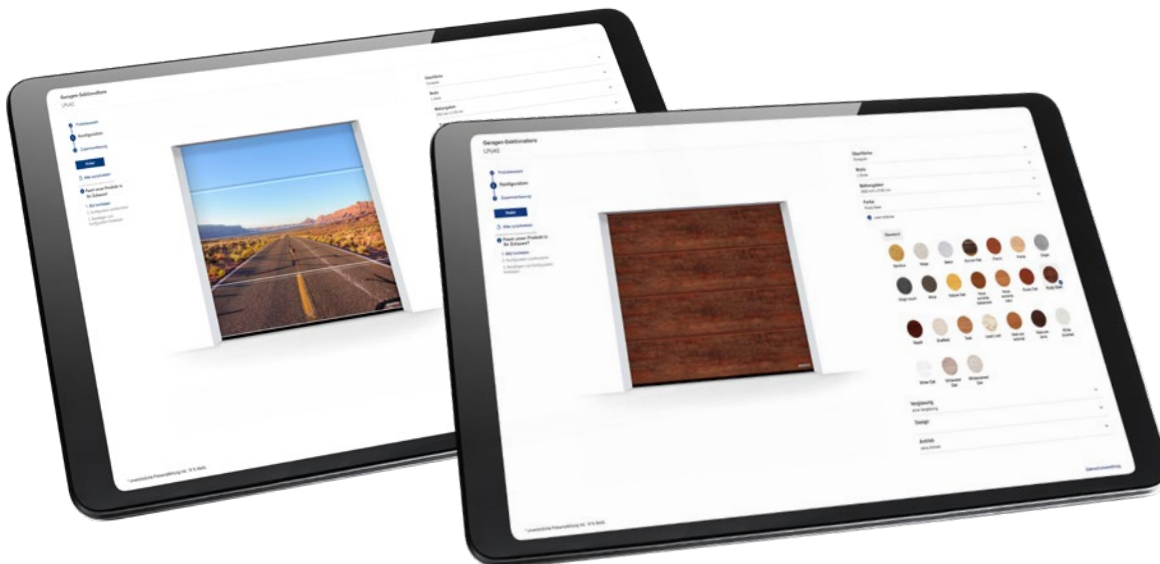




# Вибирайте ворота, що пасують вашому будинку

Незалежно від того, який архітектурний стиль секційних гаражних воріт вам потрібен, у компанії HÖRMANN ви гарантовано знайдете такий мотив воріт, який підходить вам і вашому дому – від горизонтального гофру до класичних касет із широким вибором покриттів, кольорів та варіантів оздоблення, а також ворота з масиву дерева. Знайдіть натхнення в різноманітних рішеннях від HÖRMANN на наступних сторінках або створіть конфігурацію воріт своєї мрії за допомогою зручних інструментів в Інтернеті.





**ЛИШЕ КІЛЬКА ПРОСТИХ КРОКІВ ДО ВОРІТ ВАШОЇ МРІЇ.** За допомогою нашого конфігуратора воріт і дверей ви можете, сидячи вдома за комп'ютером або планшетом, перебрати безліч варіантів дизайну та продуктів. Вибравши тип воріт, поверхню, колір і розмір, ви зможете створити ворота своєї мрії всього за кілька кроків, а також подивитися рекомендовану роздрібну ціну для вибраної конфігурації (рисунок вгорі праворуч). Потім ви можете завантажити зображення свого будинку й розмістити ворота в гаражному отворі, щоб побачити, наскільки добре вони підходять.

**ІНДИВІДУАЛЬНІ МОТИВИ DURAGRAIN.** Ви також можете прикрасити секційні гаражні ворота з поверхнею Duragrain своїм улюбленим дизайном (рисунок вгорі ліворуч). Просто завантажте зображення в конфігуратор або зверніться до дилера Hörmann.

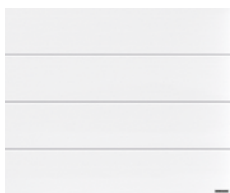


**ЛІДЕР ПРОДАЖІВ СЕРЕД ГАРАЖНИХ ВОРІТ У НІМЕЧЧИНІ.** Понад 5 мільйонів клієнтів покладаються на зручність, безпеку й дизайн секційних гаражних воріт Hörmann.

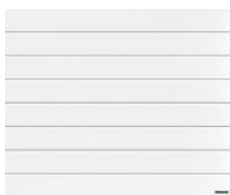








16 L-гофр



26 М-гофр



34 S-гофр



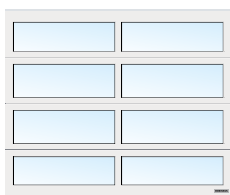
36 D-гофр



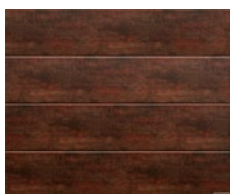
38 S-касета



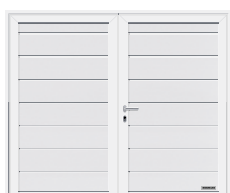
40 Ворота з масиву  
дерева



42 Засклені ворота



44 Спеціальні ворота



46 Двостулкові ворота













**ПОВЕРХНЯ PLANAR.** Ексклюзивна поверхня в 7 кольорах Hörmann Matt deluxe має дуже сучасний вигляд. Вона вражає поєднанням гладенької поверхні з витонченою елегантністю і трендовими матовими кольорами.

→ Доступно як L-гофр. Усі варіанти кольорів і деталей можна переглянути на сторінці 62.



## L-гофр

→ Доступні поверхні Woodgrain, Slategrain, Silkgrain, Sandgrain, Planar, Decograin і Duragrain. Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 51.

СТОРІНКА 16 / 17. Planar, CH 703 Matt deluxe, антрацитовий металік

ЛІВОРУЧ. Planar, CH 7016 Matt deluxe, антрацитовий сірий, висота воріт 3000 мм

УНИЗУ ЛІВОРУЧ. ДЕТАЛЬ Planar, CH 9006 Matt deluxe, білий алюміній

УНИЗУ ПРАВОРУЧ. Planar CH 9006 Matt deluxe, білий алюміній, алюмінієві вхідні двері, мотив ThermoCarbon 860, білий алюміній RAL 9006







**ПОВЕРХНЯ SILKGRAIN.** Завдяки своєму елегантному зовнішньому вигляду ця шовковиста гладка поверхня є найкращим вибором для сучасної архітектури. Крім того, зовнішній лист сталі на 50 % товстіше, що надає секціям більшої стійкості та плавності ходу.

→ Доступно як L-, M- і D-гофр. Усі варіанти кольорів і деталей можна переглянути на сторінці 59.



## L-ГОФР

УГОРІ ЛІВОРУЧ. Silkgrain, колір чорного бурштину RAL 9005, алюмінієві входні двері, мотив ThermoPlan Hybrid 871, колір чорного бурштину RAL 9005

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Silkgrain, транспортний білий RAL 9016

УНИЗУ ЛІВОРУЧ. Деталь Silkgrain, кварцевий сірий RAL 7039

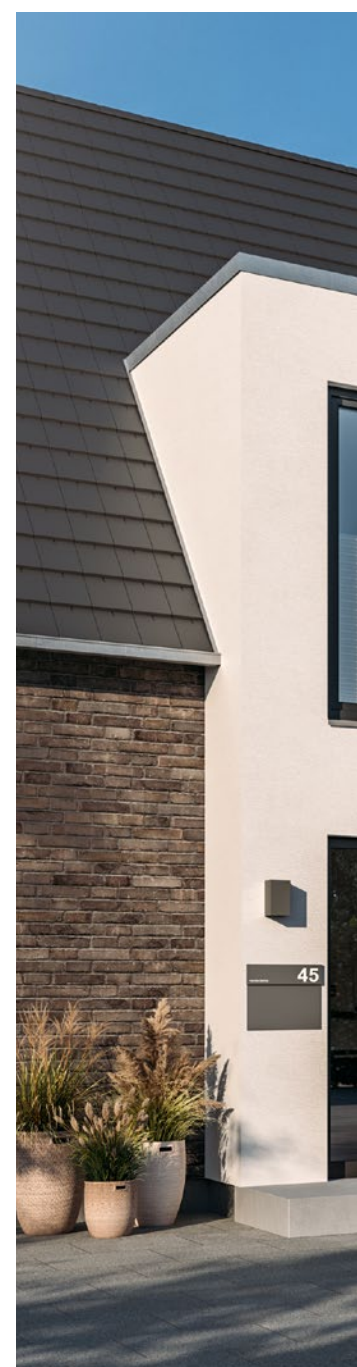
УНИЗУ ПРАВОРУЧ. Мотив 461, Silkgrain, сірий кварц RAL 7039 із заксленими бічними елементами; алюмінієві входні двері Hörmann ThermoSafe мотив 173, сірий кварц RAL 7039





**ПОВЕРХНЯ DURAGRAIN.** Для цієї гладкої поверхні воріт можна вибрати будь-який із декорів з природнім або реалістичним відтворенням деталей, або за бажанням замовити друк будь-якого зображення на воротах. Зовнішнє покриття з високоміцного захисного лаку відрізняється особливою стійкістю, зокрема до забруднень і подряпин. Це надовго забезпечить привабливий вигляд ваших воріт. Разом із алюмінієвими входними дверима ThermoSafe Decoral у п'яти варіантах декору ми пропонуємо вам ідеально узгоджений загальний вигляд. Таким чином, двері й ворота утворюють гармонійне ціле.

→ Доступно як L-гофр. Усі варіанти оздоблення й деталей можна переглянути на сторінці 64.





## L-ГОФР

УГОРІ ЛІВОРУЧ. Duragrain бетон із подібними на вигляд бічними дверима

УГОРІ ПОСЕРЕДИНІ. Індивідуальний мотив Duragrain

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Duragrain Rusty Steel (іржава сталь)

УНИЗУ. Duragrain сірий брус, алюмінієві вхідні двері ThermoSafe Decoral **.НОВИНКА**







**«РОЗУМНЕ» ПРИЛАДДЯ.** Вам більше не доведеться виходити надвір у погану погоду, щоб закрити ворота. Достатньо натиснути кнопку на пульті HS 5 BS або внутрішній кнопковий замок FIT 5 BS, і колір світлодіода вкаже на положення воріт. За потреби можна ще раз натиснути кнопку\*, щоб закрити ворота. Також можна відкривати ворота смартфоном за допомогою програми Hörmann BlueSecur або системи Hörmann Smart Home System homee. Зручнішої та надійнішої системи керування воротами не існує.

→ Приладдя передбачено для всіх секційних гаражних воріт.

\* Для керування без можливості спостереження за воротами необхідний додатковий світловий бар'єр.

**РІШЕННЯ З ОСВІТЛЕННЯ.** Світлодіодна стрічка забезпечує належне освітлення ваших воріт і бічних дверей. Ліхтарі Hörmann додатково освітлюють місце під'їзду в дворі для вищої безпеки.



УГОРІ ЛІВОРУЧ. L-гофр, Silkgrain, антрацитовий сірий RAL 7016; алюмінієві входні двері, мотив ThermoSafe 504, антрацитовий сірий RAL 7016

УГОРІ ПРАВОРУЧ. M-гофр, Silkgrain, транспортний білий RAL 9016, зі світлодіодною стрічкою та світловими колонами SLS-K

унизу. Розумне керування дверима за допомогою програми Hörmann BlueSecur



# М-гофр

→ Доступні поверхні Woodgrain, Slategrain, Silkgrain, Sandgrain і Decograin. Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 51.



УГОРІ ЛІВОРУЧ. Woodgrain, віконний сірий RAL 7040

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Woodgrain, сірий шифер RAL 7015

УНИЗУ ЛІВОРУЧ. Woodgrain, транспортний білий RAL 9016

УНИЗУ ПРАВОРУЧ. Деталь Woodgrain, транспортний білий RAL 9016







**ПОВЕРХНЯ WOODGRAIN.** На цій вигідній за ціною та міцній поверхні з тисненням, що імітує натуральний зріз деревини, невеликі подряпини не помітні.

→ Доступно як L-, M- і S-гофр, а також S-касета. Усі варіанти кольорів і деталей можна переглянути на сторінці 59.



**ПОВЕРХНЯ SLATEGRAIN.** Зразком для цієї структурованої поверхні слугують шиферні панелі, що надає воротам особливого вигляду.

→ Доступно як L- та М-гофр. Усі варіанти кольорів і деталей можна переглянути на сторінці 59.





## М-ГОФР

УГОРІ ЛІВОРУЧ. Деталь Slategrain, транспортний білий RAL 9016

УНИЗУ ЛІВОРУЧ. Slategrain, антрацитовий сірий RAL 7016

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Slategrain, транспортний білий RAL 9016, виконання воріт LPU 42 PremiumPlus із захистом з усіх сторін для зменшення корозії під впливом морського клімату. **.НОВИНКА**

УНИЗУ ПРАВОРУЧ. Slategrain, антрацитовий сірий RAL 7016







**ПОВЕРХНЯ DECOWOOD.** Ця поверхня з реалістичним відтворенням деталей доступна в п'яти декорах під натуральну деревину й одному варіанті антрацитового кольору з ефектом металевого блиску. Спеціальне захисне покриття із стійкої до УФ-променів декоративної плівки на зовнішньому боці сталевих панелей надовго забезпечить привабливий вигляд ваших воріт.

→ Доступно як L- та М-гофр. Усі варіанти оздоблення й деталей можна переглянути на сторінці 63.







## М-ГОФР

УГОРІ ЛІВОРУЧ. Деталь Decograin, золотий дуб

УГОРІ ПОСЕРЕДИНІ. Decograin, золотий дуб

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Decograin, темний дуб

УНИЗУ. Decograin титан металік СН 703







УГОРІ. L-гофр, Silkgrain, базальтовий сірий RAL 7012  
з бічними дверима в тому ж виконанні

УНИЗУ ЛІВОРУЧ. 1-стулкові двері багатocільового  
призначення MZ Thermo65, транспортний білий  
RAL 9016

УНИЗУ ПРАВОРУЧ. М-гофр, Woodgrain, антрацитовий  
сірий RAL 7016 із хвірткою





**БІЧНІ ДВЕРІ.** Двері, що слугують другим місцем входу до гаража, доступні в тих самих варіантах поверхні, кольору й декору, що й гаражні ворота – за бажанням із точним суміщенням гофру. Усі компоненти підходять один до одного. Якщо ви надаєте велике значення високій теплоізоляції та хотіли б уникнути утворення конденсату з внутрішнього боку, радимо звернути увагу на вхідні двері багатоцільового призначення з термічним розділенням MZ Thermo.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 72.

**ХВІРТКИ.** За наявності врізної хвіртки у воротах можна швидко й легко зайти в гараж, щоб взяти садове приладдя, велосипед або візок. Поріг хвіртки, виготовлений із нержавіючої сталі, має висоту посередині всього 10 мм, а з боків – 5 мм. Це зменшує ризик перечеплення й дає змогу легко викотити велосипед або візок.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 74.







**MATCHCOLOR.** Поєднуючи кольори гаражних секційних воріт, дверей до будинку, бічних входних дверей і сталевих дверей, ви можете оформити свій будинок в ідеальній колірній гармонії.

→ Доступно для поверхонь Woodgrain, Slategrain і Silkgrain. Усі варіанти кольорів і деталей можна переглянути на сторінці 60.



# S-гофр

→ Доступний із поверхнею Woodgrain. Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 51.



ЛІВОРУЧ. Woodgrain, колір хвої RAL 6009

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Woodgrain транспортний білий RAL 9016 із подібними на вигляд бічними дверима

УНИЗУ ПРАВОРУЧ. Woodgrain, сірий антрацит RAL 7016 із подібними на вигляд бічними дверима й алюмінієвими вхідними дверима, мотив ThermoSafe 501

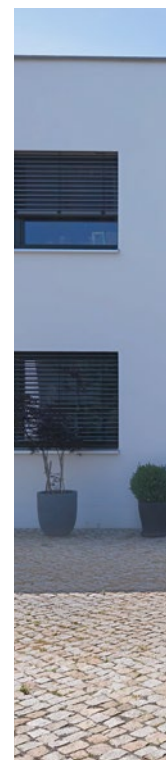
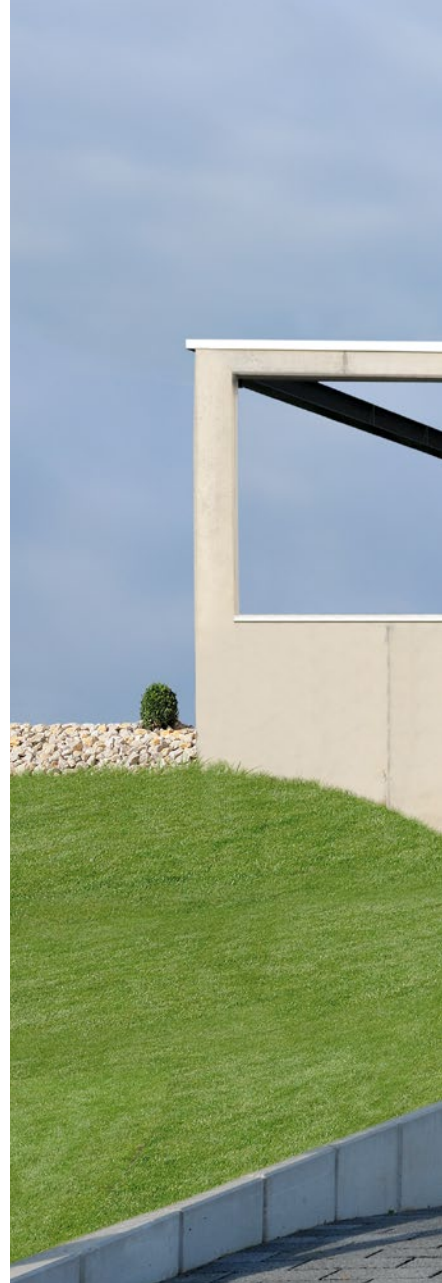


**ВСТАВНІ ЕЛЕМЕНТИ ДИЗАЙНУ.** Додайте своїм воротам індивідуальності. У гофр секційних воріт можна вставити елементи під дерево або нержавіючу сталь. Також можна обрати вставні елементи у кольорі RAL за індивідуальним замовленням (рисунок праворуч).

→ Доступно як М- і D-гофр. Усі варіанти дизайну й деталей можна переглянути на сторінці 55.

**ЕЛЕМЕНТИ ДИЗАЙНУ.** Зробіть стиль своїх воріт цілком особливим. Виберіть один із наших дизайнерських мотивів або розміщуйте й поєднуйте елементи дизайну з матової нержавіючої сталі відповідно до власних уподобань. Також можна замовити елемент із номером будинку або, наприклад, назвою вулиці.

→ Доступно як L- і D-гофр. Усі варіанти дизайну й деталей можна переглянути на сторінці 54.





## D-гофр

→ Доступний із поверхнею Silkgrain.

Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 51.

УГОРІ. Silkgrain, антрацитовий сірий RAL 7016, мотив 500 із вставками під дерево

УНИЗУ ЛІВОРУЧ. Silkgrain, сірий алюміній RAL 9007 із елементом дизайну «номер будинку», алюмінієві входні двері Hörmann мотив ThermoSafe 872, сірий алюміній RAL 9007

УНИЗУ ПРАВОРУЧ. Silkgrain, антрацитовий сірий RAL 7016, алюмінієві входні двері, мотив ThermoSafe 860, антрацитовий сірий RAL 7016





## ЕЛЕМЕНТИ ЗАСКЛЕННЯ.

Елементи засклення в класичному стилі або в стилі Sunrise чудово пасують до воріт з касетами і додають їм особливого вигляду. Але ці деталі не лише є декоративними елементами – вони ще й пропускають денне світло в гараж.

→ Доступно для всіх мотивів воріт. Усі варіанти засклення і деталей можна переглянути на сторінці 57.







## S-касета

→ Доступна із поверхнею Woodgrain.

Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 51.



УГОРІ ЛІВОРУЧ. Woodgrain, транспортний білий RAL 9016

УГОРІ ПРАВОРУЧ. Woodgrain, сірий шифер RAL 7015

УНИЗУ. Woodgrain, зелений мох RAL 6005 із заскленням у класичному стилі S2 у виконанні типу «сендвіч»



# Ворота з масиву дерева

**ПРИРОДНА КРАСА.** Ці ворота з необробленої або брашованої північної ялини ідеально підходять для дерев'яних будинків або будівель із численними дерев'яними елементами, як-от фахверк або з елементами фасаду з деревини. Виберіть один із шести елегантних дизайнів воріт.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 66.







ЛІВОРУЧ. Мотив воріт 401, масив північної ялини, вкритий лаком у кольорі "модрина"  
 УГОРІ ПРАВОРУЧ. Мотив 405, ворота фарбовані білим лаком на місці встановлення, із фурнітурою двостулкових воріт і декоративними ручками  
 УНИЗУ ПРАВОРУЧ. М-гофр, масив північної ялини, необроблений



# Засклені ворота

## **ВОРОТА З АЛЮМІНІЄВИХ РАМ ART 42 / ART 42 THERMO / ART 42**

**VITRAPLAN.** Ці ворота зі стандартним профілем або профілем із термічним розділенням забезпечують більше проникнення світла в гараж або, у разі використання металевої ґратки, кращу вентиляцію в паркувальних боксах колективних гаражів.

**НОВИНКА з 01.10.2023.** Скління, встановлене врівень із поверхнею алюмінієвих профілів, надає воротам ART 42 Vitraplan надзвичайно елегантного вигляду. Профіль рами кольору чорного бурштину RAL 9005 прихований, щоб не порушувати загальний вигляд.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 56.







УГОРІ. ART 42 Vitraplan, тонування скла у сірий колір .**Новинка від 01.10.2023**

ЛІВОРУЧ. ART 42 Thermo з подвійним склопакетом з пластмаси, рама у кольорі, антрацитовий сірий RAL 7016, алюмінієві двері до будинку ThermoSafe, мотив 650, антрацитовий сірий RAL 7016, бічні елементи (опція)







# Спеціальні ворота

**ПРОМИСЛОВІ СЕКЦІЙНІ ВОРОТА ALR F42 ДЛЯ ОБЛИЦЮВАННЯ ЗАМОВНИКОМ У ЄДИНОМУ СТИЛІ З ФАСАДОМ.** Ви можете обшити свої секційні ворота деревиною, металом, керамікою, пластмасою чи іншими матеріалами відповідно до власних уподобань. Основу для облицювання фасаду складають промислові секційні ворота Hörmann ALR F42 з рамною конструкцією з алюмінію та панелі, заповнені спіненим поліуретаном.

**ПРОМИСЛОВІ СЕКЦІЙНІ ВОРОТА SPU F42 PLUS.** Ця версія воріт є ідеальним рішенням для гаражів завширшки до 7000 мм, а також в особливих умовах монтажу, коли привод не можна встановити над воротами.



УГОРІ. SPU F42 Plus, М-гофр, Silkgrain, антрацитовий сірий RAL 7016

ЛІВОРУЧ. Ворота ALR F42 з облицюванням замовником у єдиному стилі з фасадом





## Двостулкові ворота

**ПОТРАПИТИ В ГАРАЖ СТАЛО ЩЕ ПРОСТІШЕ.** На двостулкових розпашних воротах можна за бажанням відчинити обидві стулки або лише одну, наприклад, щоб вивести з гаража велосипед. Установіть на свої розпашні ворота привод і відчуйте максимальний комфорт. Теплоізовані секції забезпечують хорошу ізоляцію та доступні в усіх варіантах оздоблення поверхонь.

→ Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 75.





**РОЗДІЛЕННЯ СТУЛОК ЗА БАЖАННЯМ.** Виберіть дизайн розпашних воріт відповідно до власних потреб. Розділення стулків може бути як симетричним, так і асиметричним. Симетричне розділення зі стулками однакової ширини забезпечує гармонійний зовнішній вигляд воріт. У разі асиметричного розділення\* прохідна стулка має ширину 870 мм, що дає змогу вільно входити в гараж. Ширина непрохідної стулки визначається загальною шириною воріт. Прохідна стулка може розташовуватися в лівій або правій частині воріт.

\* у разі ширини воріт до 2000 мм

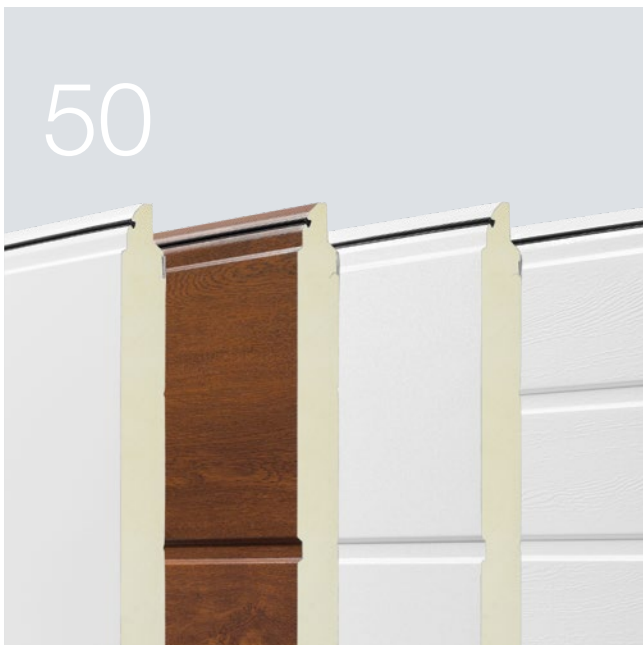




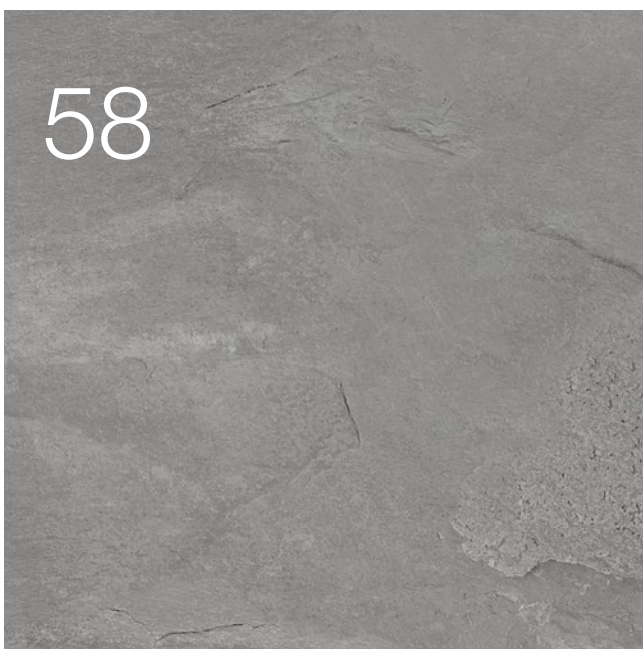




50



58



76



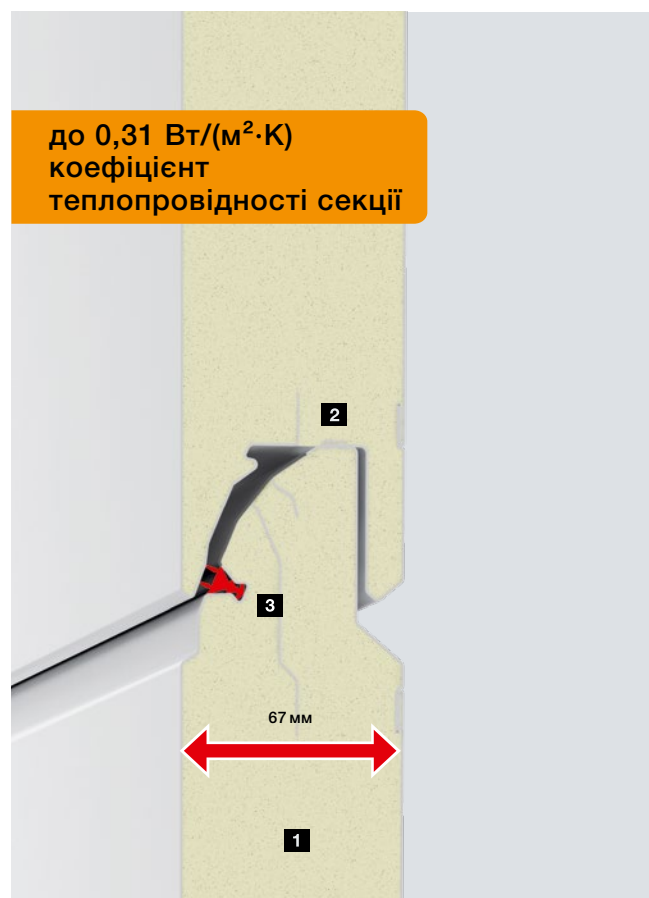
# Дизайн. Оснащення. Приладдя.

- 50 Сталеві секційні ворота
- 56 Ворота з алюмінієвих рам
- 57 Скління
- 58 Поверхні, кольори, декори
- 66 Секційні ворота з масиву дерева
- 68 Оснащення
- 72 Бічні двері
- 74 Хвіртки
- 75 Двостулкові ворота
- 76 Приводи
- 78 Приладдя
- 80 Рішення для модернізації
- 84 Розміри й технічні дані для монтажу



# Сталеві секційні ворота

Найвища енергоефективність



до 0,31 Вт/(м²·К)  
коефіцієнт  
теплопровідності секції

## LPU 67 Thermo

Енергозберігаючі ворота з відмінною теплоізоляцією

- секції завтовшки 67 мм із термічним розділенням **1**
- опорні секції **2** витримують вагу полотна воріт
- подвійне манжетне ущільнення в переходах між секціями **3**
- Коефіцієнт теплопровідності воріт із ThermoFrame: 0,91 Вт/(м²·К)<sup>1)</sup>
- також доступний у преміум-версії (докладніше на сторінці 70)



до 0,53 Вт/(м²·К)  
коефіцієнт  
теплопровідності секції

## LPU 42

Бестселер із хорошою теплоізоляцією

- секції товщиною 42 мм **1**
- опорні секції **2** витримують вагу полотна воріт
- одинарне манжетне ущільнення в переходах між секціями **3**
- Коефіцієнт теплопровідності воріт із ThermoFrame: 1,2 Вт/(м²·К)<sup>1)</sup>
- також доступні у версіях Premium та PremiumPlus (додаткова інформація на сторінці 70)

Порада

Надшвидкий привод SupraMatic 4 додатково зменшує втрати тепла, відкриваючи ворота зі швидкістю до 25 см/с. Докладнішу інформацію можна знайти на сторінці 76.



## LPU 67 Thermo

## LPU 42

### Робочі характеристики відповідно до європейського стандарту 13241

|                                                                |                                                                |                                                                |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Матеріал секцій                                                | оцинкована листовая сталь із ґрунтовим покриттям із поліестеру | оцинкована листовая сталь із ґрунтовим покриттям із поліестеру |
| Товщина секцій                                                 | двостінні, 67 мм                                               | двостінні, 42 мм                                               |
| Теплоізоляція<br>Коефіцієнт теплопровідності змонтованих воріт | 1,0 Вт/(м²·К) <sup>1)</sup>                                    | 1,3 Вт/(м²·К) <sup>1)</sup>                                    |
| Звукоізоляція                                                  | прибл. 25 дБ                                                   | прибл. 25 дБ                                                   |
| Вітрове навантаження <sup>4)</sup>                             | Клас 3                                                         | Клас 3                                                         |
| Герметичність, вода / повітря                                  | Клас 3 <sup>3)</sup> / клас 3 <sup>2)</sup>                    | Клас 3 <sup>3)</sup> / клас 3 <sup>2)</sup>                    |
| Ширина, макс.<br>Висота, макс.                                 | 5000 мм<br>3000 мм                                             | 6000 мм<br>3000 мм                                             |

### Мотиви / поверхні

|          |                                              |                                                                           |
|----------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| S-гофр   |                                              | Woodgrain                                                                 |
| M-гофр   | Silkgrain, Decograin (3 варіанти оздоблення) | Woodgrain, Slategrain, Silkgrain, Sandgrain, Decograin                    |
| L-гофр   | Silkgrain, Decograin (3 варіанти оздоблення) | Woodgrain, Slategrain, Silkgrain, Sandgrain, Planar, Decograin, Duragrain |
| D-гофр   |                                              | Silkgrain                                                                 |
| S-касета |                                              | Woodgrain                                                                 |

<sup>1)</sup> Значення коефіцієнта теплопровідності дійсні для змонтованих воріт без засклення, розміри 5000 × 2125 мм

<sup>2)</sup> тиск води до 70 Па

<sup>3)</sup> дійсно для воріт із касетами та L-гофром (ворота LPU 42 з S-, M- або T-гофром, а також із хвірткою: клас 2)

<sup>4)</sup> вищі класи вітрового навантаження за запитом

### Поверхні

Woodgrain, Slaterain та Silkgrain білого кольору RAL 9016, 10 рекомендованих кольорів MatchColor та 5 рекомендованих кольорів Color



Sandgrain у 2 кольорах



Planar у 7 кольорах



Decograin у 6 варіантах оздоблення

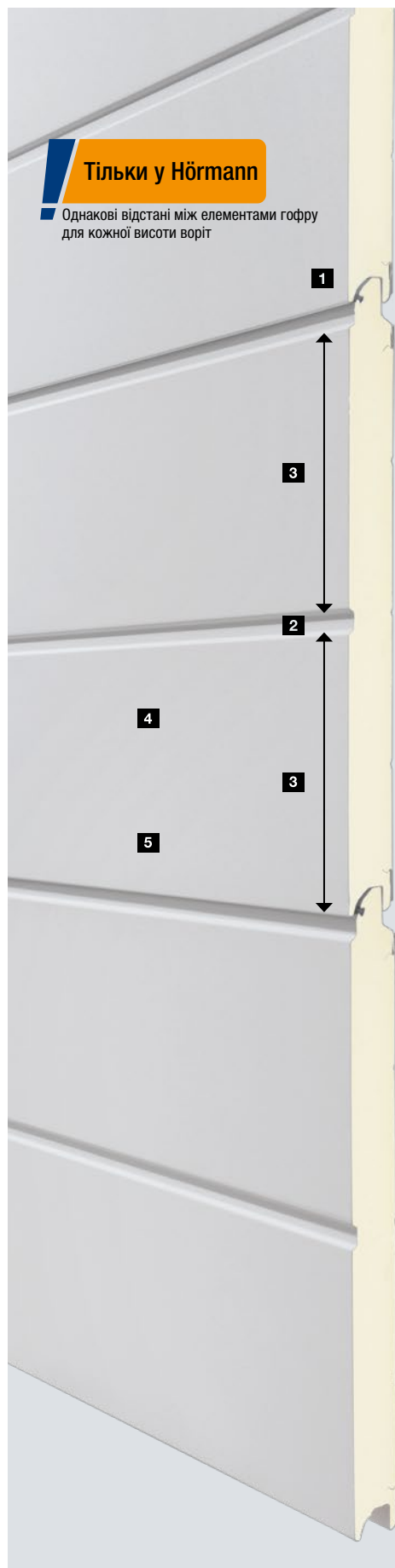


Duragrain у 30 варіантах оздоблення



# Сталеві секційні ворота

Конструкція полотна воріт



## 1 Перехід між секціями

Полотно секційних воріт складається з кількох секцій, які гнучко з'єднуються одна з одною за допомогою системи виступів і пазів. У воротах Hörmann переходи мають таку форму, що в закритому стані вони практично непомітні. Порівняйте!

## 2 Гофр

Елемент гофру утворюється тисненням на зовнішньому облицюванні секції. Він виглядає так само, як перехід між секціями.

## 3 Однакові відстані між елементами гофру

Для досягнення особливо гармонійного зовнішнього вигляду ворота Hörmann мають рівномірний розподіл елементів гофру й переходів для кожної висоти воріт.

## 4 Високоякісне ґрунтове покриття

Оцинкована гарячим способом листова сталь з обох боків у поєднанні з високоякісним ґрунтовим покриттям із поліестеру в сіро-білому кольорі RAL 9002 з внутрішнього боку забезпечує оптимальний захист секцій. Для ще кращого захисту ви також можете отримати зовнішню сторону секцій із додатковим захисним лаковим покриттям (докладніша інформація на сторінці 59) або із захистом з усіх сторін у версії PremiumPlus (докладніша інформація на сторінці 70). Високоякісна поверхня Duragrain стандартно покривається захисним лаком.

## 5 Привабливий зовнішній вигляд воріт уподовж тривалого часу

Високоякісне ґрунтове покриття з поліестеру, стійке до УФ-випромінювання декоративне плівкове покриття або зовнішнє покриття з високоміцного захисного лаку (залежно від поверхні) із зовнішнього боку забезпечують незмінно привабливий зовнішній вигляд воріт.



### Стандартні мотиви



S-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016



D-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016



M-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), транспортний білий RAL 9016



S-кассета (LPU 42), транспортний білий RAL 9016



L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), транспортний білий RAL 9016

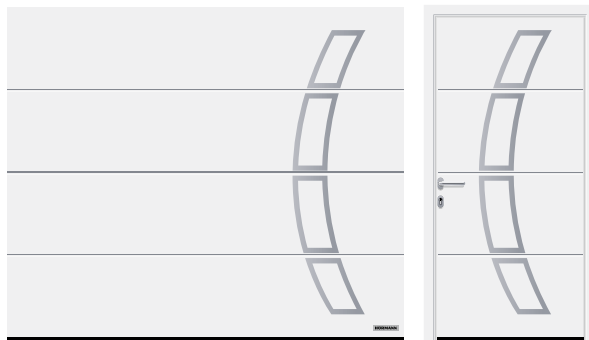
# Сталеві секційні ворота

Елементи дизайну для LPU 42 та LPU 67 Thermo

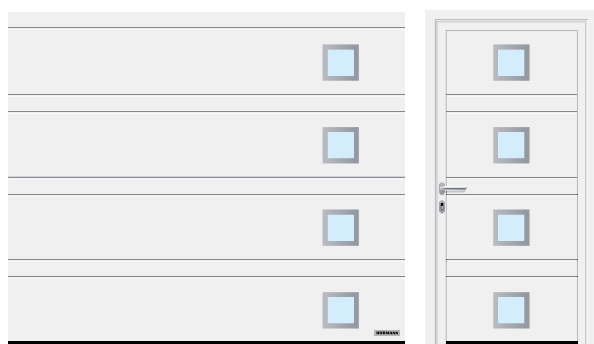
## Мотиви з елементами дизайну



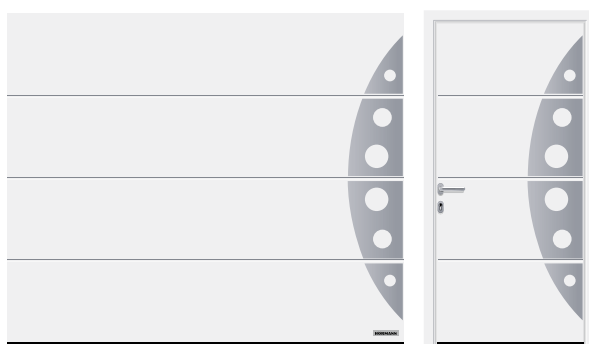
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), транспортний білий RAL 9016, елемент дизайну, мотив 450, бічні двері в тому ж виконанні



L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), транспортний білий RAL 9016, елемент дизайну, мотив 457, бічні двері в тому ж виконанні

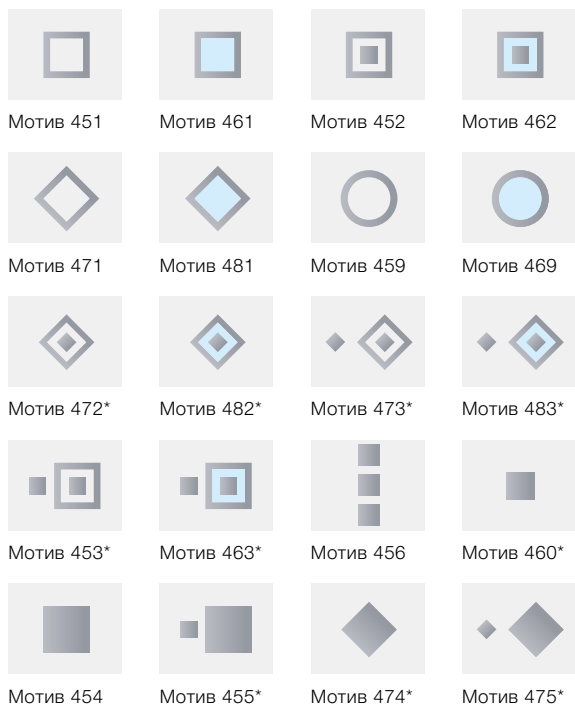


D-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016, елемент дизайну, мотив 461, бічні двері в тому ж виконанні



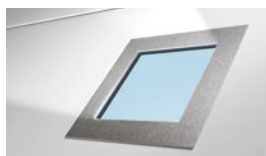
L-гофр (LPU 67 Thermo, LPU 42), транспортний білий RAL 9016, елемент дизайну, мотив 458, бічні двері в тому ж виконанні

## Елементи дизайну

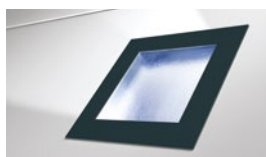


\* лише LPU 42

## Скління



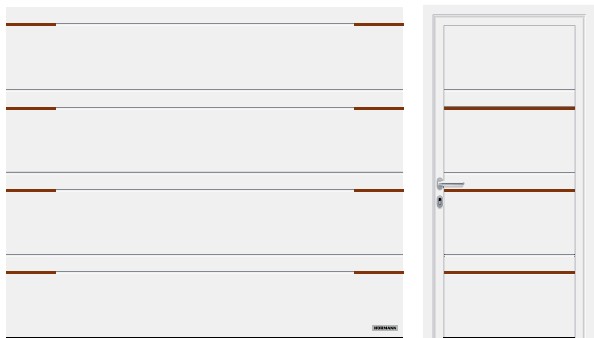
Елемент дизайну з матової нержавіючої сталі з додатковим заскленням із натурального скла\* для мотивів 461 та 481



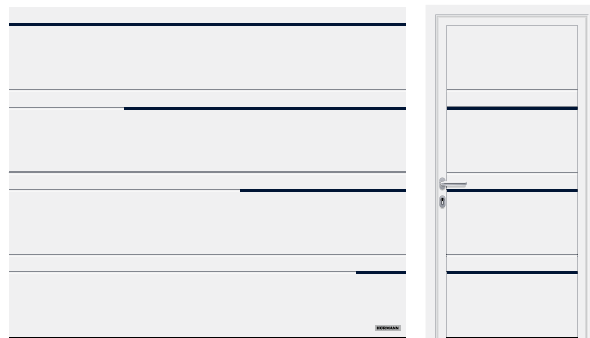
Елемент дизайну в кольорі «антрацитовий сірий» RAL 7016, лакований, із заскленням із пластмаси для мотивів 461, 462, 463, 469, 481, 482 і 483



## Мотиви зі вставними елементами дизайну



D-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016, вставний елемент дизайну, мотив 500, із частковими вставками під дерево



D-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016, вставний елемент дизайну, мотив 502, сталевий блакитний RAL 5011



M-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016, вставний елемент дизайну, мотив 503, із частковими вставками під нержавіючу сталь



M-гофр (LPU 42), транспортний білий RAL 9016, вставний елемент дизайну, мотив 504 під дерево, у хвортці

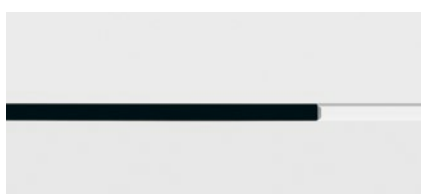
## Вставні елементи дизайну



Під нержавіючу сталь

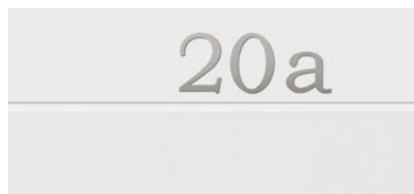


Облицювання під дерево



Колір за картою RAL на вибір (на рисунку – RAL 9005)

## Елементи дизайну «Числа й слова»



Опуклий текст, тип шрифту Modern



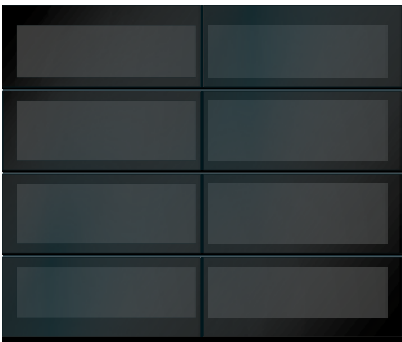
Заглиблений текст, тип шрифту Classic

# Ворота з алюмінієвих рам

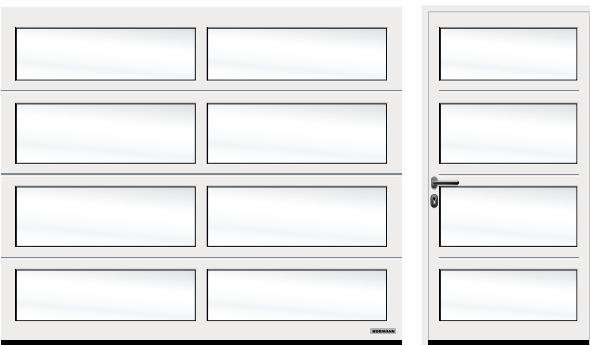
ART 42 / ART 42 Thermo / ART 42 Vitraplan. **.НОВИНКА** від 01.10.2023



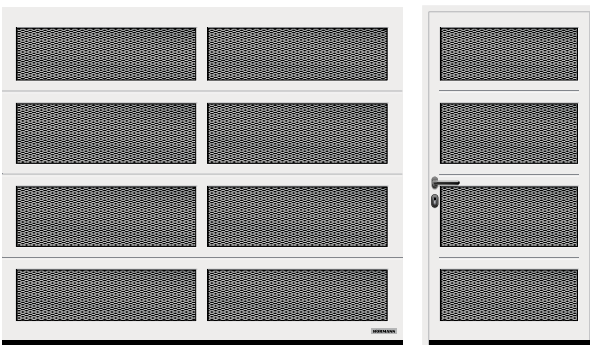
ART 42, із заскленням, транспортний білий RAL 9016



ART 42 Vitraplan, тонування в сірий колір

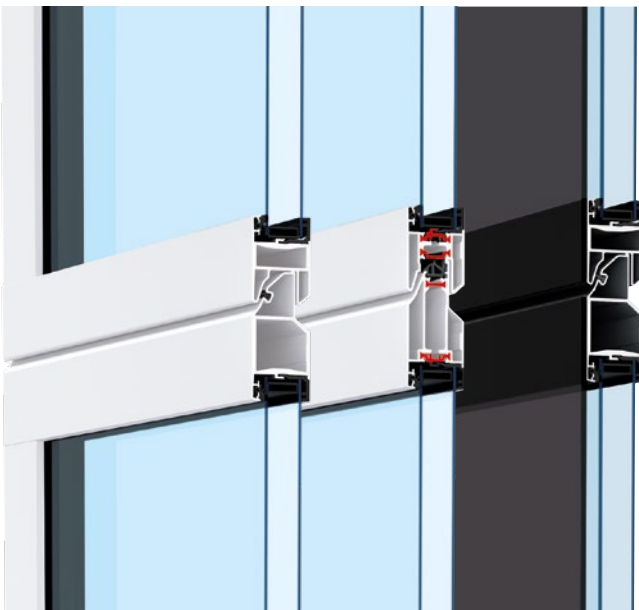


ART 42, із заскленням, тонування в білий колір, транспортний білий RAL 9016



ART 42 з просічно-витажною сіткою, транспортний білий RAL 9016

## Секція в розрізі



ART 42

ART 42 Thermo

ART 42 Vitraplan  
**.НОВИНКА** від  
1.10.2023

## ART 42 / ART 42 Thermo / ART 42 Vitraplan

|                                                                                 |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Матеріал рами                                                                   | Алюміній                                    |
| Товщина рами                                                                    | 42 мм                                       |
| Теплоізоляція ART 42<br>Коефіцієнт теплопровідності<br>змонтованих воріт        | 4,0 Вт/(м²·К) <sup>1)</sup>                 |
| Теплоізоляція ART 42 Thermo<br>Коефіцієнт теплопровідності<br>змонтованих воріт | 3,4 Вт/(м²·К) <sup>1)</sup>                 |
| Звукоізоляція                                                                   | R = прибіл. 20 дБ                           |
| Вітрове навантаження <sup>3)</sup>                                              | Клас 3                                      |
| Герметичність, вода / повітря                                                   | Клас 2 <sup>2)</sup> / клас 3 <sup>2)</sup> |
| Ширина, макс.                                                                   | 4000 мм                                     |
| Висота, макс.                                                                   | 3000 мм                                     |

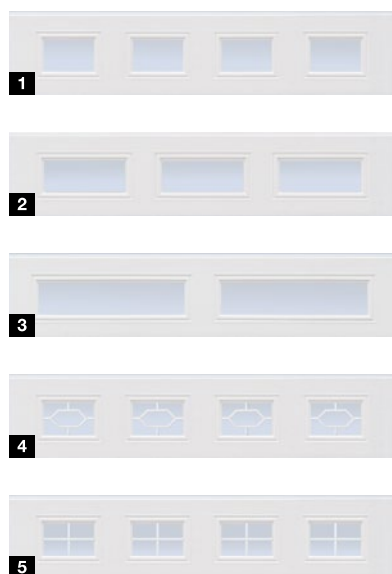
<sup>1)</sup> Значення коефіцієнта теплопровідності дійсні для змонтованих воріт з пластиковим подвійним склопакетом S2, розміри 5000 x 2125 мм

<sup>2)</sup> Ворота з вентиляційними отворами, за запитом: клас 2–3

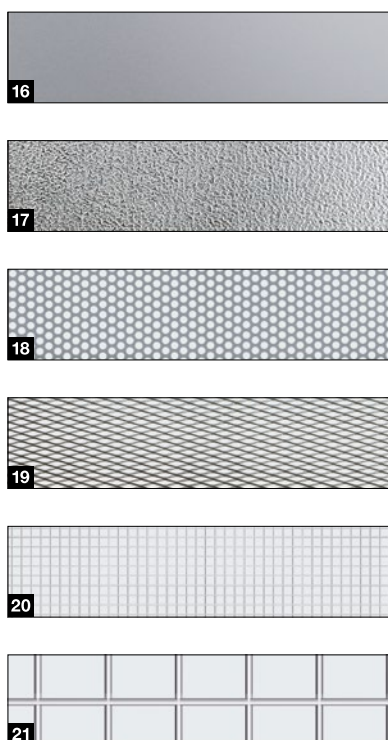
<sup>3)</sup> вищі класи вітрового навантаження за запитом



## Варіанти засклення



## Варіанти заповнення



### Варіанти засклення для LPU 42 і LPU 67 Thermo

- 1 Засклення у класичному стилі S0<sup>1)</sup>
- 2 Засклення у класичному стилі M0<sup>1)</sup>
- 3 Засклення у класичному стилі L0<sup>1)</sup>
- 4 Засклення у класичному стилі S1
- 5 Засклення у класичному стилі S2
- 6 Засклення Sunrise S10<sup>3)</sup>
- 7 Засклення Sunrise S60<sup>4)</sup>  
(на рисунку – ліва половина воріт)
- 8 Засклення типу D<sup>1)</sup>
- 9 Ряд вікон в алюмінієвій рамі<sup>2)</sup>

### Варіанти заповнення для LPU 42, LPU 67 Thermo, ART 42 і ART 42 Thermo

- 10 Подвійне скління з полікарбонату, прозоре
- 11 Пластмасове подвійне скління, прозоре
- 12 Пластмасове подвійне скління, тонування в білий колір (опалове / прозоре)
- 13 Пластмасове подвійне скління, кристалічна структура
- 14 Багатошаровий блок засклення з перегородками
- 15 Пластмасове подвійне скління, тонування в сірий колір
- 16 Поліуретанове багатошарове заповнення, гладке
- 17 Поліуретанове багатошарове заповнення, Stucco
- 18 Перфорований лист із нержавіючої сталі
- 19 Просічно-витяжна сітка з нержавіючої сталі
- 20 Гофрована решітка
- 21 Зварна решітка

Варіанти засклення (1–8, 10) відповідають ширині воріт 2500 мм

- <sup>1)</sup> Можливе розташування засклення за бажанням замовника
- <sup>2)</sup> Можливі перекладки
- <sup>3)</sup> Ширина воріт 2130–2750 мм
- <sup>4)</sup> Ширина воріт 4751–5500 мм

Засклення з прозорої пластмаси постачається компанією Hörmann серійно зі заскленням Duratec.

Це дає такі суттєві переваги:

- прозорість упродовж тривалого часу
- покращена теплоізоляція

**Тільки у Hörmann**



**Duratec**  
найвища стійкість до подряпин

# Однаковий зовнішній вигляд

Коробки й полотна воріт



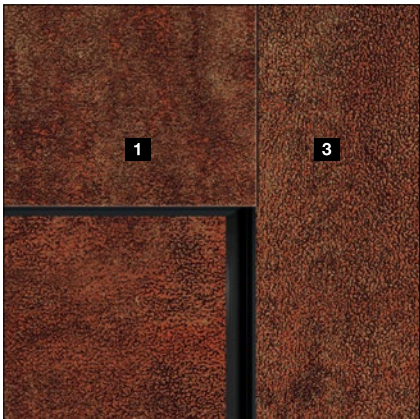
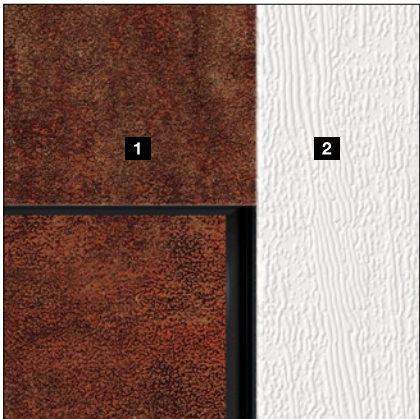
Полотно воріт, фальш-панель перемички та бокова коробка в однаковому виконанні: Woodgrain, транспортний білий RAL 9016

## ОДНАКОВИЙ ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД КОРОБКИ

### Й ПОЛОТНА ВОРІТ. Гармонійний зовнішній вигляд

воріт складається з багатьох дрібних деталей: компенсаційна фальш-панель перемички **1** завжди постачається в тому ж виконанні, що й секції воріт усіх поверхонь (крім Slategrain). Усі компоненти підходять один до одного. Бокові коробки **2** постачаються серійно з поверхнею Woodgrain білого кольору. За допомогою накладок **3** можна легко адаптувати зовнішній вигляд бокових коробок до поверхні секцій.

→ Докладнішу інформацію щодо накладок можна знайти на сторінці 80.



|                                               | Woodgrain | Slategrain | Silkgrain | Sandgrain | Planar | Decograin | Duragrain |
|-----------------------------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|
| Компенсаційна фальш-панель перемички <b>1</b> | ●         | ○          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |
| Бокова коробка <b>2</b>                       | ●         | ■          | ■         | ■         | ■      | ■         | ■         |
| Декоративні накладки <b>3</b>                 | ●         | ●          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |

● = така сама поверхня, колір або декор, що й секції воріт  
■ = Поверхня Woodgrain білого кольору RAL 9016 (у версії Premium сіро-білого кольору RAL 9002)  
○ = гладка поверхня, колір або декор, що й секції воріт

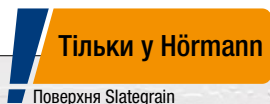


## Woodgrain



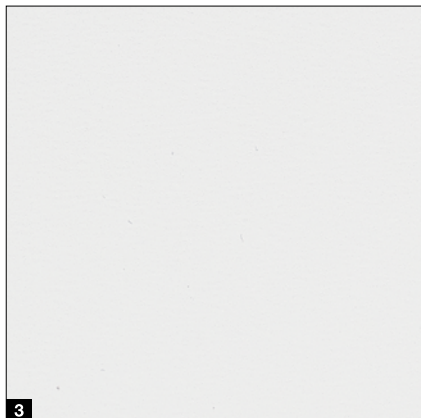
1

## Slategrain



2

## Silkgrain



3

- 1 Woodgrain, транспортний білий RAL 9016
- 2 Slategrain, транспортний білий RAL 9016
- 3 Silkgrain RAL 9016 транспортний білий

**Захисні покриття і привабливий зовнішній вигляд воріт упродовж тривалого часу**

**Зовнішнє покриття.** Завдяки покриттю із захисного лаку поверхня секцій відрізняється особливою стійкістю, зокрема до забруднень і подрапин.

**Зовнішнє покриття «антиграфіті».** Завдяки захисному лаку на поверхні секцій, а також на заскленні, елементах дизайну тощо, графіті можна видалити за допомогою спеціального очищувача, наявного в магазинах.



→ Можна придбати для поверхонь Woodgrain, Slategrain і Silkgrain.

- 1 Двостінні секції
- 2 Цинкове покриття
- 3 Ґрунтове покриття з поліестеру
- 4 Зовнішнє покриття або зовнішнє покриття «антиграфіті»

**Набір для чищення і догляду для довгого й естетичного вигляду воріт і дверей**

- Очищувач для воріт і дверей (для всіх поверхонь)
- Багатофункціональна губка, поліроль 2 в 1 для воріт і дверей, губка для нанесення, 2 ганчірки з мікрофібри, олива для воріт і дверей

До

Після

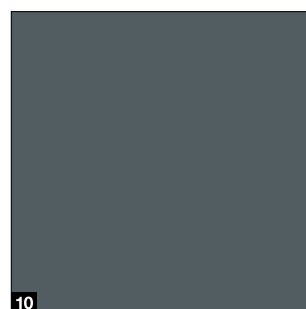
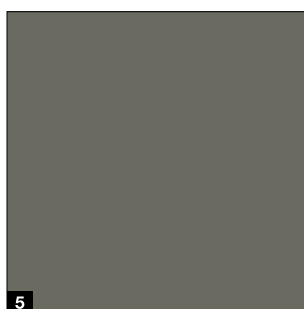
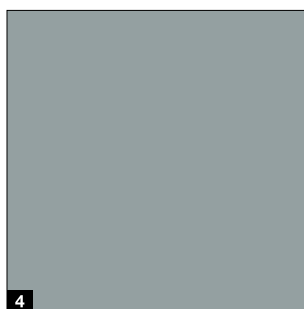
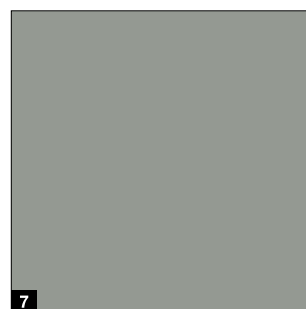
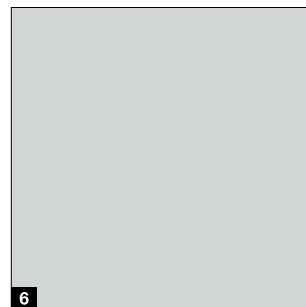
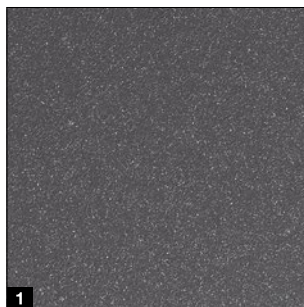


# Рекомендовані кольори

Для поверхонь Woodgrain, Slategrain, Silkgrain



## MatchColor



## MatchColor

### MatchColor

Оформте свій будинок в ідеальній колірній гармонії – виберіть найкращі кольори MatchColor для секційних гаражних воріт, вхідних дверей, бічних дверей та сталевих дверей. Завдяки узгодженим кольорам ви можете розраховувати на гармонійний загальний вигляд. Це фірмова якість Hörmann!

### Порада

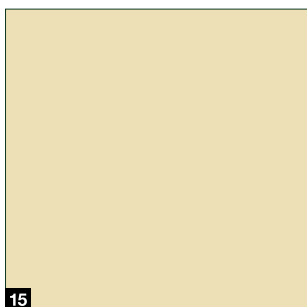
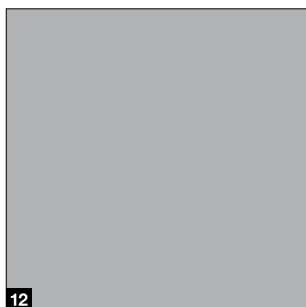
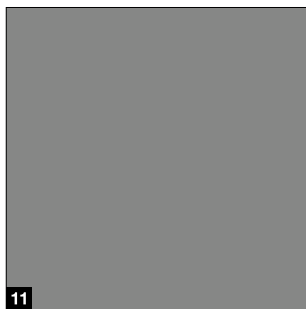
Гладка поверхня Silkgrain особливо добре гармонує з поверхнями вхідних дверей.

### Візьміть до уваги:

У поєднанні з фінішним покриттям або покриттям «антиграфіті» у якості опції ви отримаєте всі кольори MatchColor, як рекомендовані кольори Color, при яких не гарантований однаковий зовнішній вигляд гаражних секційних воріт, дверей до будинку, бічних дверей і сталевих дверей.



## Color



### MatchColor .НОВИНКА

- |    |          |                      |
|----|----------|----------------------|
| 1  | CH 703   | Антрацитовий металік |
| 2  | RAL 9005 | Темно-чорний         |
| 3  | RAL 8028 | Коричневий           |
| 4  | RAL 7040 | Віконний сірий       |
| 5  | RAL 7039 | Кварцевий сірий      |
| 6  | RAL 7035 | Світло-сірий         |
| 7  | RAL 7030 | Сірий камінь         |
| 8  | RAL 7016 | Сірий антрацит       |
| 9  | RAL 7015 | Сірий шифер          |
| 10 | RAL 7012 | Базальтовий сірий    |

### Color

- |    |          |                       |
|----|----------|-----------------------|
| 11 | RAL 9007 | Сірий алюміній        |
| 12 | RAL 9006 | Білий алюміній        |
| 13 | RAL 6009 | Колір хвої            |
| 14 | RAL 6005 | Зелений мох           |
| 15 | RAL 1015 | Світла слонова кістка |

### Колір за картою RAL на вибір

Поверхні Woodgrain, Slategrain і Silkgrain як опція постачаються приблизно у 200 кольорах за картою RAL-Classic (крім перламутрового ефекту та флуоресцентних кольорів), а також у багатьох кольорах NCS та DB.

### Візьміть до уваги:

Внутрішні частини гаражних секційних воріт зазвичай постачаються в сіро-білому кольорі RAL 9002. У разі вибору сталевих двостінних воріт, які переважно перебуватимуть під промінням сонця, варто уникати темних кольорів, оскільки можливе пошкодження воріт через вигинання секцій.

Усі дані щодо кольорів ґрунтуються на відповідних кольорах RAL. Через особливості друку кольори та поверхні на зображеннях можуть відрізнятися від фактичних.

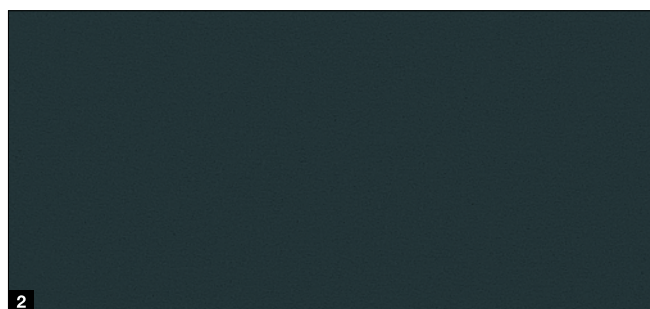
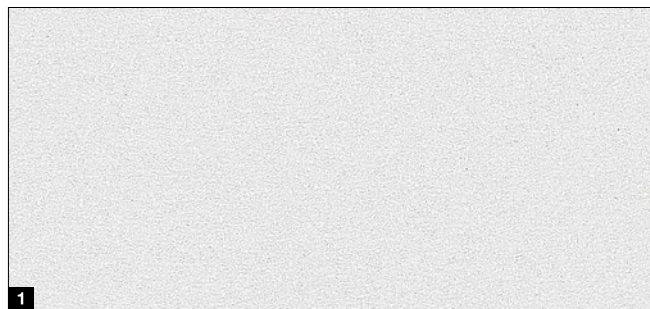
Порадьтеся зі своїм постачальником Hörmann.

# Поверхні

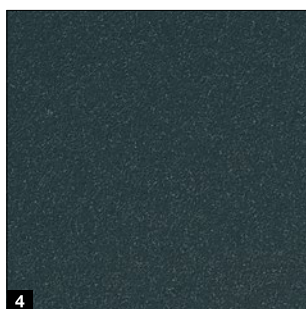
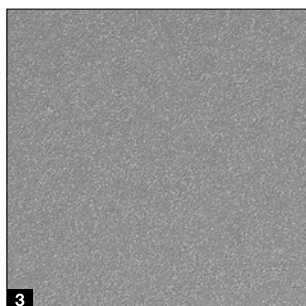
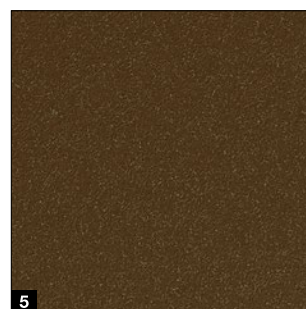
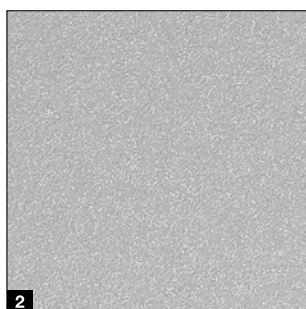
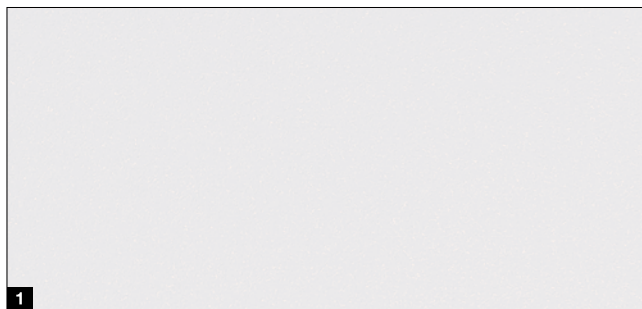
Sandgrain, Planar, Decograin

---

## Sandgrain

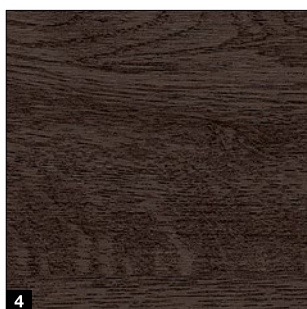
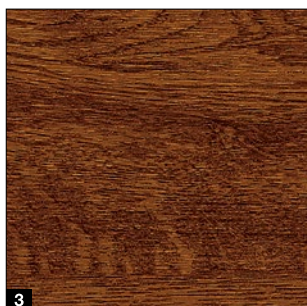
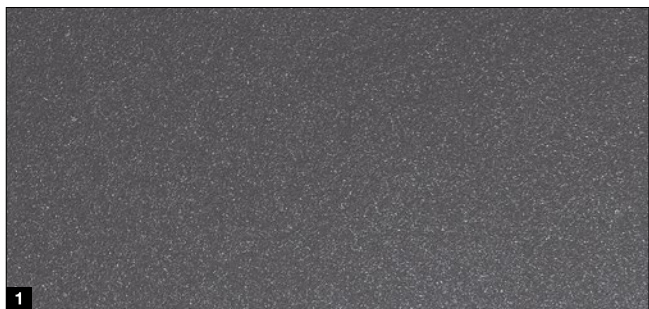


## Planar





## Decograin



### Стандартний колір Sandgrain

- 1 RAL 9016 транспортний білий

### Рекомендований колір Sandgrain

- 2 RAL 7016 антрацитовий сірий

### Стандартний колір Planar

- 1 CH 9016 Matt deluxe, транспортний білий

### Рекомендовані кольори Planar

- 2 CH 9006 Matt deluxe, білий алюміній
- 3 CH 9007 Matt deluxe, сірий алюміній
- 4 CH 7016 Matt deluxe, антрацитовий сірий
- 5 CH 8028 Matt deluxe, теракотовий
- 6 CH 703 Matt deluxe, антрацитовий металік
- 7 CH 905 Matt deluxe, чорний **.НОВИНКА**

### Декори Decograin

- 1 Титан металік CH 703: антрацитовий з ефектом металевго блиску
- 2 Золотий дуб: декор під дуб світло-коричневого золотавого кольору
- 3 Темний дуб: декор під дуб горіхового кольору
- 4 Темний дуб: декор під дуб густого темного кольору\*
- 5 Червоне дерево: декор під червоне дерево\*
- 6 Вінчестерський дуб: декор під дуб натурального кольору\*

\* окрім LPU 67 Thermo

### Візьміть до уваги:

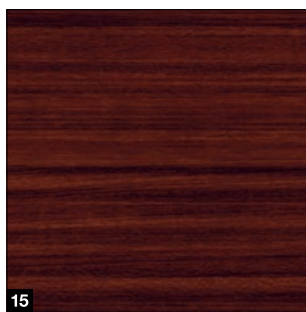
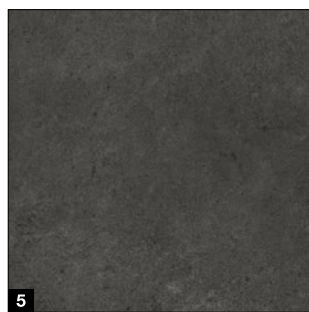
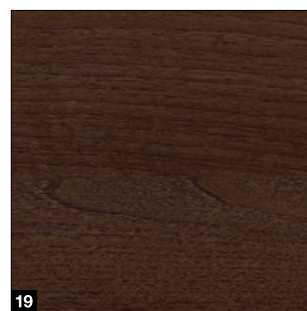
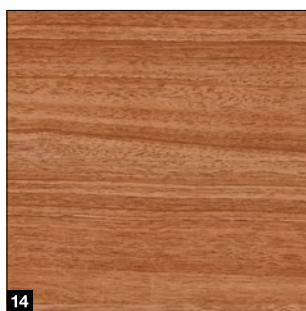
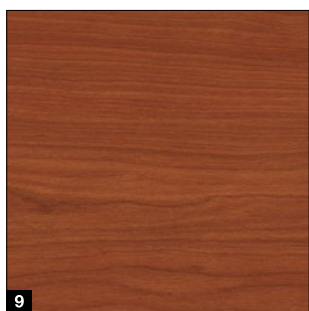
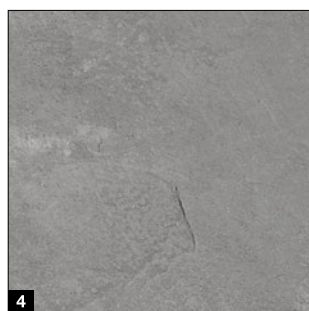
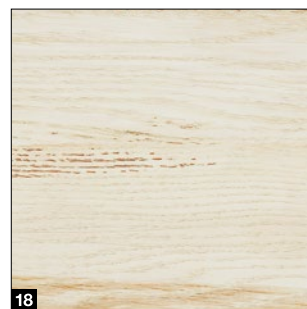
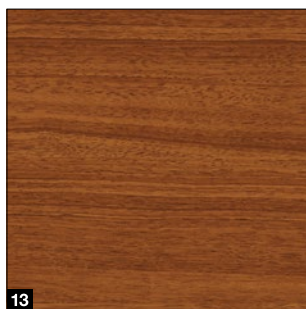
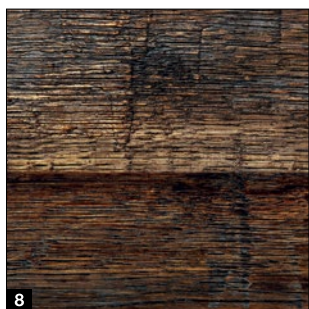
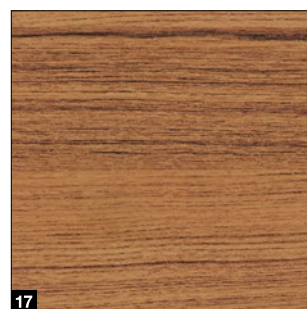
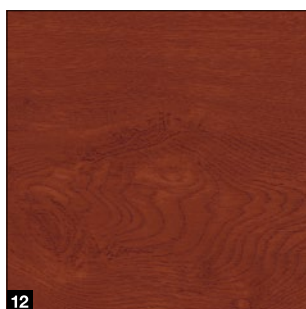
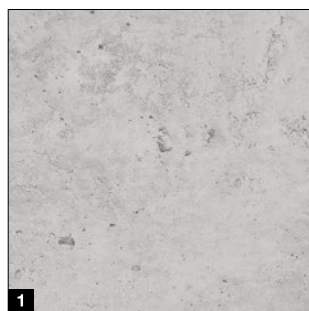
Внутрішні частини гаражних секційних воріт зазвичай постачаються в сіро-білому кольорі RAL 9002.

У разі вибору сталевих двостінних воріт, які переважно перебуватимуть під промінням сонця, варто уникати темних кольорів, оскільки можливе пошкодження воріт через вигинання секцій. Усі дані щодо кольорів ґрунтуються на відповідних кольорах RAL. Через особливості друку кольори та поверхні на зображеннях можуть відрізнятися від фактичних. **Порадьтеся зі своїм постачальником Hörmann.**

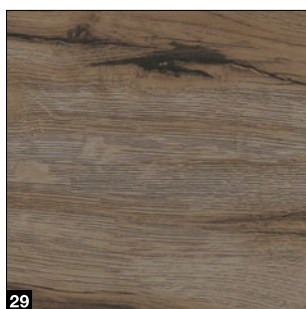
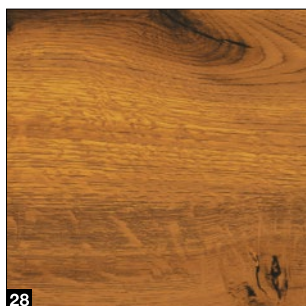
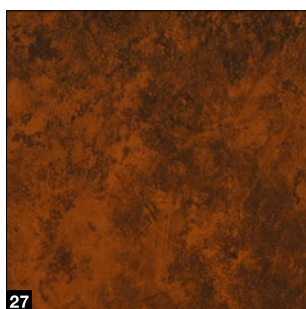
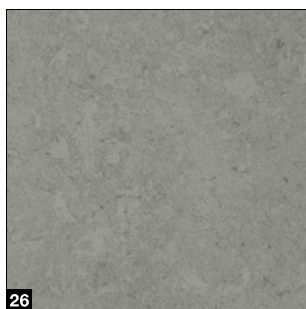
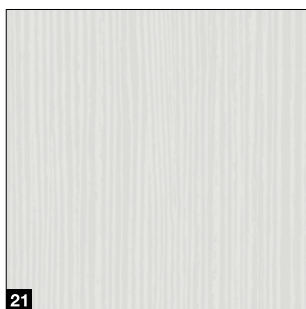
# Поверхня

Duragrain

## Duragrain







## Декори Duragrain

- |                                 |                                                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1 Бетон                         | 16 Sheffield                                       |
| 2 Бежевий                       | 17 Тикове дерево                                   |
| 3 Моса (мока)                   | 18 Used Look (Затерта деревина)                    |
| 4 Grigio                        | 19 Walnuss Terra (Волоський горіх терра)           |
| 5 Grigio scuro                  | 20 Walnuss Kolonial (Колоніальний волоський горіх) |
| 6 Rusty Steel (Іржава сталь)    | 21 White brushed (Білий брашований)                |
| 7 Бамбук                        | 22 White Oak (Білий дуб)                           |
| 8 Burned Oak (Обпалений дуб)    | 23 Whiteoiled Oak (Білий промаслений дуб)          |
| 9 Cherry (Вишня)                | 24 Whitewashed Oak (Відбілений дуб)                |
| 10 Nature Oak (Натуральний дуб) | 25 Malt Oak (Солодовий дуб)                        |
| 11 Ялина                        | 26 Цемент <b>.НОВИНКА</b>                          |
| 12 Rusty Oak (Іржавий дуб)      | 27 Rusty Patina <b>.НОВИНКА</b>                    |
| 13 Noce sorrento balsamico      | 28 Брус <b>.НОВИНКА</b>                            |
| 14 Noce sorrento natur          | 29 Сірий брус <b>.НОВИНКА</b>                      |
| 15 Sapeli                       | 30 Дикий дуб <b>.НОВИНКА</b>                       |



## Індивідуальні мотиви

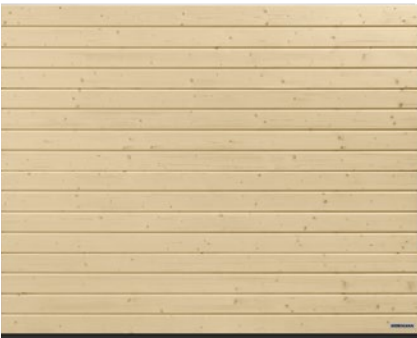
Створіть власний дизайн воріт Duragrain зі своїм персональним улюбленим мотивом. Для цього просто завантажте фотографію на сторінці [www.hoermann.de/konfigurator](http://www.hoermann.de/konfigurator) або зверніться до дилера Hörmann.

# Секційні ворота з масиву дерева

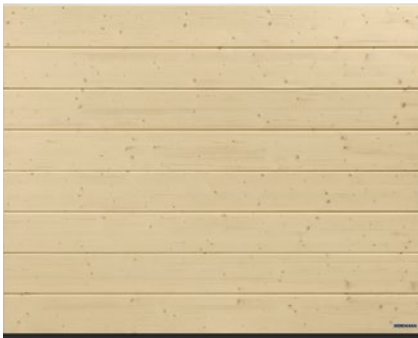
LTH 42



## Стандартні мотиви



S-гофр



M-гофр



L-гофр



Касета

## LTH 42

|                                                   |               |
|---------------------------------------------------|---------------|
| Матеріал секцій                                   | Масив дерева  |
| Товщина секцій                                    | 42 мм         |
| Коефіцієнт теплоізоляції <sup>1)</sup>            | 2,9 Вт/(м²·К) |
| Клас вітрового навантаження <sup>3)</sup>         | 3             |
| Клас герметичності <sup>2)</sup> , вода / повітря | 0 / 0         |
| Ширина, макс.                                     | 5000 мм       |
| Висота, макс.                                     | 3000 мм       |

- <sup>1)</sup> Значення коефіцієнта теплопровідності дійсні для змонтованих воріт без застосування, розміри 5000 × 2125 мм
- <sup>2)</sup> Ворота з вентиляційними отворами, за запитом: клас 2–3
- <sup>3)</sup> вищі класи вітрового навантаження за запитом

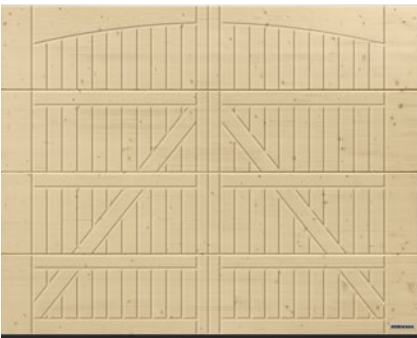
## Мотиви з елементами дизайну



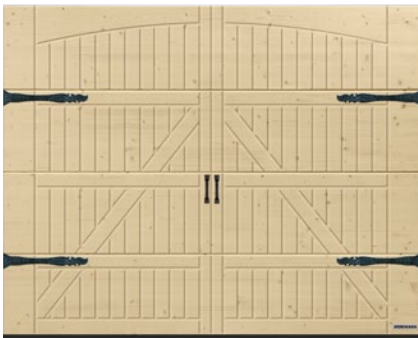
Мотив 401



Мотив 402



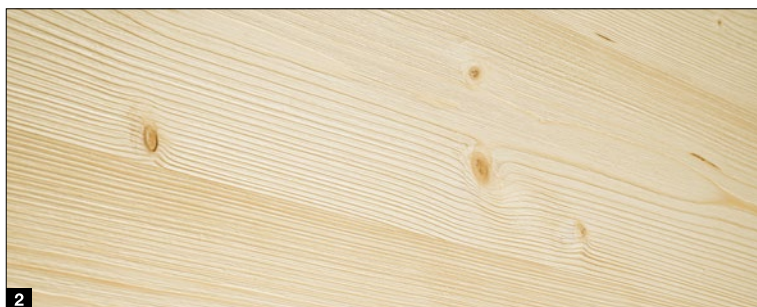
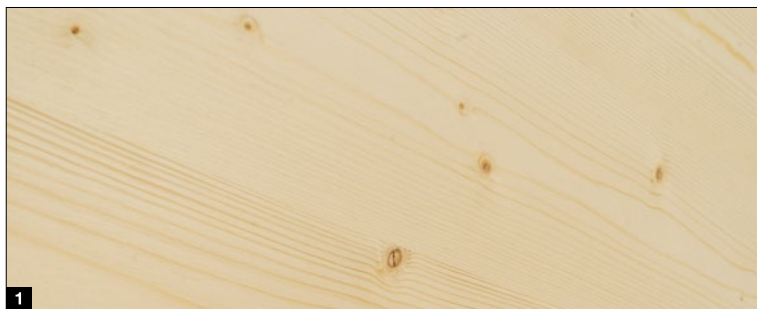
Мотив 405



Мотив 405, з додатковою фурнітурою для двостулкових воріт «Exclusive»



## Породи деревини



### Породи деревини

- 1 Ялина північна, необроблена
- 2 Ялина північна, брашована

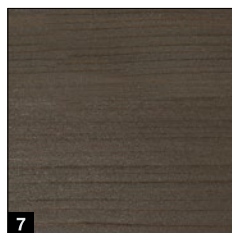
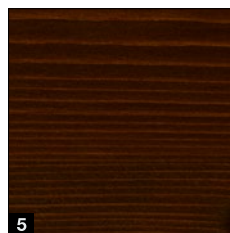
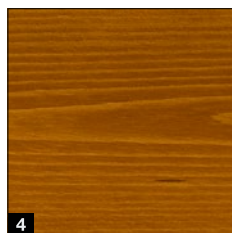
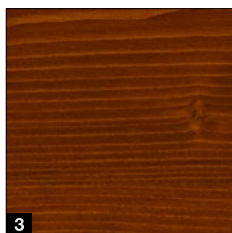
### Варіанти лаку для дерева

- 3 Сосна
- 4 Модрина
- 5 Горіх
- 6 Пісок
- 7 Срібло

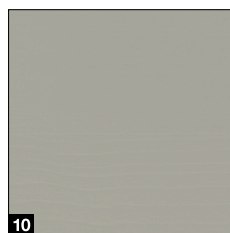
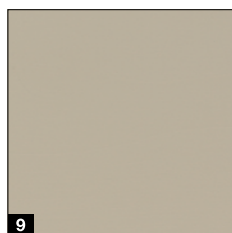
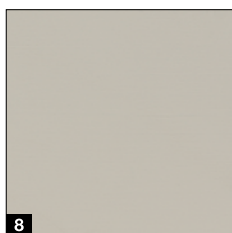
### Покриття

- 8 RAL 9016 Білий
- 9 RAL 9001 Кремово-білий
- 10 RAL 7035 Світло-сірий

## Варіанти лаку для дерева



## Покриття



### Візьміть до уваги:

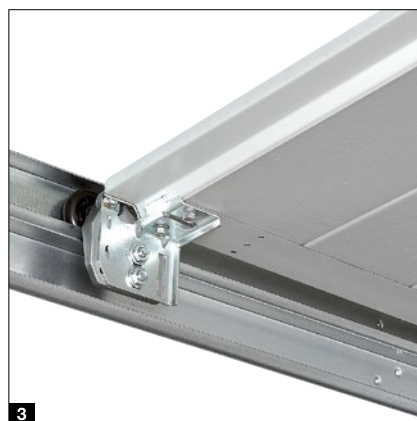
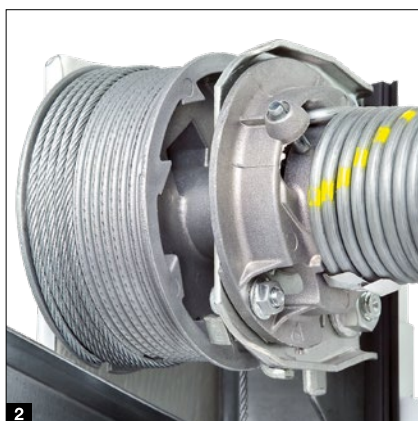
Деревина – це натуральний продукт. Довговічність залежить від багатьох факторів, зокрема впливає вид атмосферних впливів, конструктивний захист деревини, механічні навантаження та вибір кольору. Для тривалого терміну служби потрібний своєчасний догляд, бажано щорічне технічне обслуговування. Не використовуйте темні глазурі під прямим сонячним промінням. Завжди добре провітрюйте гараж.

Усі дані щодо кольорів ґрунтуються на відповідних кольорах RAL. Через особливості друку кольори та поверхні на зображеннях можуть відрізнятися від фактичних.

**Порадьтеся зі своїм постачальником Hörmann.**

# Серійне оснащення

Для надійної роботи воріт упродовж тривалого часу





#### Технологія пружин розтягування із системою "пружина в пружині" <sup>1</sup>

для воріт завширшки макс. 4000 мм і заввишки макс. 2600 мм

Ця запатентована система надійно захищає полотно воріт від падіння та запобігає викиду зламаної пружини, що може призвести до травмування.

#### Торсійна пружина із вбудованим захистом від розриву пружини <sup>2</sup>

для воріт завширшки від 4000 мм і заввишки від 2600 мм,  
а також для воріт із хврткою та воріт із масиву дерева

Цей запатентований захист від обриву пружини миттєво зупиняє рух воріт у разі пошкодження пружини, запобігаючи падінню полотна воріт.

#### Система безпечного ведення воріт у напрямних шинах <sup>3</sup>

Запатентовані регульовані напрямні ролики, міцні роликотримачі й безпечні напрямні шини перешкоджають виходу полотна воріт із рейок. Завдяки цьому воно надійно розміщується під стелею.

#### Захист від защемлення пальців <sup>4</sup>

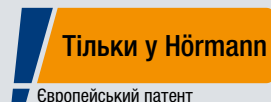
зовні, зсередини й на шарнірах

Завдяки унікальній формі компонентів воріт відсутні місця можливого затискання – ні між секціями, ні на петлях.

#### Захист від затягування на бокових напрямних коробках <sup>5</sup>

У воротах Hörmann коробка повністю закрыта знизу доверху.

Завдяки цьому захоплення між полотном воріт і коробкою практично неможливе!



#### Пластмасова основа коробки воріт <sup>6</sup>

Міцна пластмасова основа коробки воріт 4 см заввишки закриває коробку в місці, де є ризик виникнення іржі, і стабільно захищає ворота від можливої корозії. На відміну від рішень, що пропонуються конкурентами, вона також забезпечує ефективний довгостроковий захист і в разі постійного застою вологи. У поєднанні з нижнім ущільненням воріт основа коробки також доповнює загальний привабливий зовнішній вигляд.



# Додаткове оснащення

Ще більше комфорту й безпеки

## Оснащення преміум-класу <sup>1</sup>

Для LPU 42, LPU 67 Thermo, ART 42 і ART 42 Thermo.

Деталі фурнітури, коробки, ходові шини та з'єднувальні рейки пофарбовано в такий самий колір RAL 9002 <sup>1)</sup>, що й секції воріт із внутрішнього боку, завдяки чому ворота мають привабливий вигляд зсередини. Подвійні ходові ролики забезпечують особливо плавний хід воріт.

## Оснащення PremiumPlus .НОВИНКА

Для LPU 42: додатково до оснащення Premium для воріт, що використовуються в умовах морського клімату, ми пропонуємо захист по всьому периметру, що включає наступне: покриття захисним лаком зовнішньої сторони воріт та кромek панелей, встановлення між панелями та гофрами спеціальних вставок для кращого ущільнення (для воріт із S-, M- та D-гофрами).

## Вентиляційний отвір над верхньою секцією воріт <sup>2</sup>

Для LPU 67 Thermo <sup>2)</sup> і LPU 42 <sup>2)</sup> із приводом

SupraMatic або ProMatic (починаючи з 2012 року випуску). За допомогою додаткового відкидного роликотримача можна відкрити лише верхню секцію воріт для провітрювання гаража. Нижня секція воріт залишається закритою на рівні підлоги й перешкоджає проникненню дрібних тварин або листя.

## Замок аварійного розблокування <sup>3</sup>

Для LPU 42 і LTH 42. Щоб мати змогу вручну відімкнути гараж ззовні в екстреній ситуації, можна скористатися замком аварійного розблокування. Непомітний круглий циліндр (не можна інтегрувати в систему замків будинку) з внутрішнього боку з'єднується із системою аварійного розблокування шини електропривода.

## Ручка воріт для аварійного розблокування <sup>4</sup>

Для всіх конструкцій воріт. Ручку воріт оснащено замком, який можна інтегрувати в систему замків будинку. Ця ручка приводить у дію систему аварійного розблокування шини привода за допомогою тросика Боудена з внутрішнього боку воріт. Ручки воріт доступні в таких варіантах: пластмаса чорного кольору, алюмінієве лиття білого кольору, RAL 9016, нержавіюча сталь матова (див. рисунок), алюмінієве лиття коричневого кольору, RAL 8028.





### Thermoframe <sup>5</sup>

**Для всіх конструкцій воріт:** Пластмасовий профіль, що просто встановлюється разом із коробкою воріт, створює термічне розділення коробки та стіни й покращує теплоізоляцію на 15 %<sup>3)</sup>. Крім того, додаткові ущільнювальні манжети з обох боків та у верхній частині воріт зменшують втрати тепла з гаража.

- <sup>1)</sup> Система пружин, включно з тримачем, захистом від обриву пружини, барабаном для тросу, оцинкованою шиною привода  
<sup>2)</sup> Лише напрямна N, L, Z, недоступна для воріт із хвірткою  
<sup>3)</sup> для гаражних секційних воріт із подвійною стінкою LPU 42 у розмірі 5000 × 2125 мм



**Оснащення для захисту від злому класу RC 2**  
**Серійне оснащення для LPU 67 Thermo, опція для LPU 42.** Сертифіковане захисне обладнання класу RC2 підвищує рівень безпеки ваших воріт і рекомендується поліцією Німеччини.



Перегляньте відео на YouTube або на сторінці [www.hormann.ua/mediacentr](http://www.hormann.ua/mediacentr)



# Бічні двері

Гаражні бічні двері NT 60 / NT 80

## Розміри дверей\*

- Ширина (1-стулкові) 990–1115 мм
- Ширина (2-стулкові) 1130–3000 мм
- Висота (1- / 2-стулкові) 1990–2183 мм

## Рама дверей

- Вузька **1** (тип профілю 1, лише для 1-стулкових бічних дверей)
- Широка **2** (тип профілю 2)

## Стандартне оснащення

- Погодостійкі алюмінієві профілі завтовшки 60 мм у тому ж кольорі, що й секції **3**, або, у випадку панелей Duragrain, у кольорі, що відповідає оздобленню
- Прохідна стулка дверей із пластмасовим гарнітуром натискної ручки чорного кольору з овальними розетками та замком із профільним циліндром **4**
- 3-вимірні регульовані петлі на вибір у чорному, білому кольорі або у кольорі натурального алюмінію **5**
- Засувка для замикання непрохідної стулки двостулкових бічних дверей **6**

## Додаткове оснащення

- Приховані петлі у виконанні з алюмінієвою блочною коробкою забезпечують елегантний зовнішній вигляд дверей **7**
- Оснащення для захисту від зламу RC2 із системою потрійного замикання (засувка, фіксатор, 2 запірні гачки) та захисною розеткою для виконання із широкою рамою стулки (тип профілю 2) **8**
- двостулкові бічні двері з асиметричним розділенням (прохідна стулка завжди шириною 870 мм в діапазоні розмірів 1330–2000 мм RAMB)
- Гарнітури натискних або різних ручок: колір натурального алюмінію **9**, алюмінієве лиття RAL 9016 **10**, алюмінієве лиття коричневого кольору **11**, нержавіюча сталь матова **12** й алюмінієве лиття чорного кольору **13**

**.НОВИНКА 13**

\* Залежно від оснащення рами стулки







#### Варіант виконання з теплоізоляцією NT 80

- термічне розділення системи алюмінієвих профілів, коробки й порога
- Монтажна глибина 80 мм



#### Двері багатоцільового призначення MZ Thermo

- термічне розділення дверного полотна й коробки
- дуже хороше значення теплоізоляції  $1,2 \text{ Вт}/(\text{м}^2 \cdot \text{К})$ .
- опція для оснащення класу RC 2 (KSI Thermo)

# Хвіртки

Без високого порогу

## Конструкції воріт

- LPU 42 з напрямною N (ширина воріт до 5 м)
- LPU 42 з напрямною Z (ширина воріт до 2,5 м)

**.НОВИНКА**

## Ширина отвору в просвіті

- Ширина 830 мм
- Ширина 1140 мм

## Стандартне оснащення

- Дверні рами з анодованого алюмінію натурального кольору **1**
- Міцний стопорний пристрій запобігає провисанню та викривленню дверного полотна **2**
- Приховані петлі для гармонійного зовнішнього вигляду дверей **3**
- Самозамикач із шиною ковзання включно із вбудованим обмежувачем відкриття та фіксатором **4**

## Додаткове оснащення

- Алюмінієві дверні рами в кольорах за картою RAL на вибір (також відмінному від кольору воріт) або з кольоровим покриттям, що відповідає оздобленню (поверхні Planar, Decograin, Duragrain)
- Вбудований самозамикач дверей включно з пристроєм блокування для оптимального захисту та привабливого зовнішнього вигляду дверей **5**
- Багатоточковий замок з одним болтом і однією засувкою в кожній секції для кращої стійкості та підвищеного захисту від зламу **6**
- Випереджувальний світловий бар'єр VL 2 забезпечує безконтактну зупинку воріт і підвищує рівень безпеки **7**

## Візьміть до уваги:

Розташовані поряд ворота з касетами однакової ширини з хвірткою і без неї можуть за певних обставин візуально відрізнятися за розподілом касет.

Ворота з ручним керуванням і хвірткою не мають зовнішньої ручки. Вони замикаються зсередини.





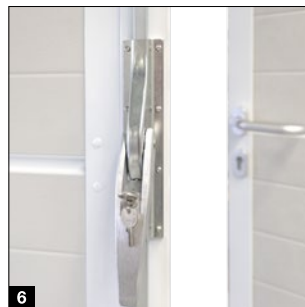


## Розміри воріт

- Ширина 1330–3000 мм
- Висота 1960–2500 мм

## Стандартне оснащення

- Ворота із секцій 42 мм завтовшки **1**
- для воріт із S-, M-, L-, D- і T-гофром у всіх варіантах кольору й декору
- Алюмінієві профілі рами завтовшки 60 мм у кольорі секцій (для секцій Decograin і Duragrain – у кольорі, що підходить до відповідного декору) **2**
- 3 міцні петлі на кожній стулці воріт (одна петля з фіксатором) у кольорі алюмінію **3**
- Подвійне ущільнення вгорі та з двох боків, подвійне манжетне ущільнення в зоні порога **4**
- Прохідна стулка з алюмінієвим гарнітуром натискної ручки і замком із профільним циліндром **5**
- Непрохідна стулка із шпінгалетною засувкою **6**



## Додаткове оснащення

- механічний фіксатор прохідної й непрохідної стулки для фіксації стулок у відкритому положенні **7**
- механічний фіксатор із функцією гальмування й амортизації, що запобігає удару стулки під час закривання та відкривання, а також утримує її в потрібному положенні **8**
- Приховані петлі для гармонійного зовнішнього вигляду воріт

## Електроприводні системи

- Фурнітура для автоматизації двостулкових воріт за допомогою приводів ProMatic 4 або SupraMatic 4 **9**
- приховані петлі
- Захист від защемлення пальців і від затягування для забезпечення вищого рівня безпеки всередині **10**

# Приводи

## SupraMatic 4

### Супершвидке відкривання воріт і «розумні» додаткові функції

- На 75 % вища швидкість відкривання\* до 25 см/с, зменшує тепловтрати
- Гнучке керування за допомогою програми BlueSecur
- Зручне провітрювання гаража
- Додаткова висота відкривання
- 3-разове (SupraMatic E) або 5-разове\* (SupraMatic P) збільшення яскравості світлодіодного підсвічування
- Надзвичайно просте програмування завдяки подвійному 7-сегментному дисплею
- Кришка привода з високоякісної нержавіючої сталі
- Мережеве з'єднання з системами Smart Home через серійний інтерфейс HCP
- низьке енергоспоживання в режимі очікування – до 1 Вт



### BiSecur

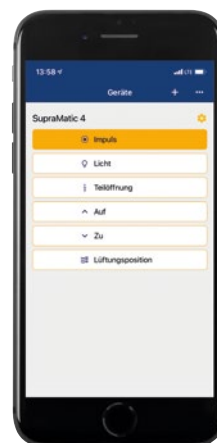
Серійний 4-кнопочний пульт дистанційного керування HSE 4 BS чорного кольору зі структурованою поверхнею та хромованими ковпачками

| Електроприводи гаражних воріт             | SupraMatic E                                    | SupraMatic P                                    |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Bluetooth-приймач                         | вбудований, з можливістю ввімкнення й вимкнення | вбудований, з можливістю ввімкнення й вимкнення |
| Підключення шини HCP                      | вбудовано                                       | вбудовано                                       |
| Кількість робочих циклів на добу / годину | 25 / 10                                         | 50 / 10                                         |
| Сила тяги й натиску                       | 650 Н                                           | 750 Н                                           |
| Пікове зусилля                            | 800 Н                                           | 1000 Н                                          |
| Швидкість відкриття макс.                 | 25 см/с                                         | 25 см/с                                         |
| Підсвічування                             | 20 світлодіодів                                 | 30 світлодіодів, «рухоме світло»                |
| Ширина воріт макс.                        | 5500 мм                                         | 6000 мм                                         |
| Площа воріт макс.                         | 13,75 м²                                        | 15 м²                                           |

\* Порівняно з приводом ProMatic серії 3

**Тільки у Hörmann**  
Європейський патент

### Hörmann BlueSecur



Керування зі смартфона за допомогою програми BlueSecur від Hörmann



### Якість преміум-класу за вигідною ціною

- На 40 % вища швидкість відкривання \* до 20 см/с
- Зручне провітрювання гаража
- Додаткова висота відкривання
- 2-разове \* збільшення яскравості світлодіодного підсвічування
- Мережеве з'єднання з системами Smart Home через серійний інтерфейс HCP
- низьке енергоспоживання в режимі очікування – до 1 Вт



### BiSecur

Серійний 4-кнопочний пульт дистанційного керування HSE 4 BS чорного кольору зі структурованою поверхнею та пластмасовими ковпачками

| Електроприводи гаражних воріт             | ProMatic 4           | Акумулятор ProMatic 4 |
|-------------------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Bluetooth-приймач                         | опція (HET-BLE)      | опція (HET-BLE)       |
| Підключення шини HCP                      | вбудовано            | вбудовано             |
| Кількість робочих циклів на добу / годину | 25 / 10              | 5 / 2                 |
| Сила тяги й натиску                       | 600 Н                | 500 Н                 |
| Пікове зусилля                            | 750 Н                | 600 Н                 |
| Швидкість відкриття макс.                 | 20 см/с              | 16 см/с               |
| Підсвічування                             | 10 світлодіодів      | 10 світлодіодів       |
| Ширина воріт макс.                        | 5000 мм              | 4000 мм               |
| Площа воріт макс.                         | 11,25 м <sup>2</sup> | 9 м <sup>2</sup>      |

### Акумулятор ProMatic 4

для гаражів, не підключених до джерела струму



Акумулятор із сонячним модулем

# Приладдя

Пульт дистанційного керування



## HS 5 BS

4 функції та кнопка запиту, глянцева поверхня чорного або білого кольору



## HS 5 BS

4 функції та кнопка запиту, структурована поверхня чорного кольору, матова



## HS 4 BS

4 функції, структурована поверхня чорного кольору, матова



## HS 1 BS

1 функція, структурована поверхня чорного кольору, матова



## HSE 1 BS

1 функція, з вушком для брелока, структурована поверхня чорного кольору, матова



## HSE 4 BS

4 функції, з вушком для брелока, структурована поверхня чорного кольору, матова, з хромованими або пластмасовими ковпачками



## HSE 4 BS

4 функції кнопок, з вушком для брелока  
Глянцева поверхня з хромованими ковпачками, кольори (на рисунку зліва направо): білий, антрацитовий сірий, Frozen Grey, Classic Grey, Carbon, сріблястий



## HSD 2-C BS

Глянцева хромована поверхня, 2 функції кнопок, також постачається як брелок



## HSZ 1 BS / HSZ 2 BS

1 або 2 функції кнопки, для вставлення в підкурювач автомобіля



## HSI 3 BS .НОВИНКА

для керування до 3 воріт, із великими кнопками, ударостійкий корпус, клас захисту: IP 65





**Безпроводний кодовий замок FCT 3 BS**

3 функції, з підсвічуванням клавіш, можливість монтажу на тиньк або під тиньк, пластмасовий корпус у світло-сірому кольорі RAL 7040 (також доступний варіант із 10 функціями, відкидною кришкою, з покриттям у кольорі «білий алюміній» RAL 9006)



**Безпроводний кодовий замок FCT 10 BS**

10 функцій, з підсвічуванням клавіш і відкидною кришкою, можливість монтажу на тиньк або під тиньк, пластмасовий корпус із покриттям у кольорі «білий алюміній» RAL 9006



**Безпроводний сканер відбитків пальців FFL 25 BS**

2 функції, можна зберегти до 25 відбитків пальців, з відкидною кришкою, можливість монтажу на тиньк або під тиньк, пластмасовий корпус із покриттям у кольорі «білий алюміній» RAL 9006



**Внутрішній кнопочий замок із радіокеруванням FIT 5 BS**

4 функції кнопок і кнопка запиту, пластмасовий корпус у чисто-білому кольорі RAL 9010

Вимикачі



**Внутрішній кнопочий замок із радіокеруванням FIT 2-1 BS**

2 функції, можливість підключення макс. 2 елементів керування за допомогою кабелю, наприклад вимикача з ключем, пластмасовий корпус у чисто-білому кольорі RAL 9010



**Внутрішній кнопочий замок IT 1b-1**

Велика кнопка з підсвічуванням для зручного відкриття воріт, пластмасовий корпус у чисто-білому кольорі RAL 9010



**Кнопочий приймач-передавач TTR 1000-1**

1 функція, можливість програмування 1000 ключів, комплект постачання: 1 ключ і 1 карта (додаткові – за бажанням), корпус із цинкового лиття під тиском у кольорі «білий алюміній» RAL 9006



**Кодовий замок CTP 3-1**

3 функції, з підсвічуванням текстом і чорною сенсорною поверхнею, корпус із цинкового лиття під тиском у кольорі «білий алюміній» RAL 9006



**Кодовий замок CTV 3-1**

3 функції, особливо міцна конструкція з металевою клавіатурою, корпус із цинкового лиття під тиском у кольорі «білий алюміній» RAL 9006 із панеллю з нержавіючої сталі



**Сканер відбитків пальців FL 150**

2 функції, спрацювання за відбитком пальця, можна зберегти до 150 відбитків пальців, корпус із цинкового лиття під тиском у кольорі «білий алюміній» RAL 9006 із панеллю з нержавіючої сталі



**Вимикач із ключем**

**1 STUP 50  
2 STAP 50**

Монтаж на тиньк або під тиньк, 3 ключі в комплекті, корпус із цинкового лиття під тиском у кольорі «білий алюміній» RAL 9006 із панеллю з нержавіючої сталі



**Датчик мікроклімату HKSI 3**

Для контролю рівня вологості й автоматичного провітрювання гаража, пластмасовий корпус у чисто-білому кольорі RAL 9010

**Зовнішній датчик HKSA 4**  
Для контролю рівня вологості назовні, пластмасовий корпус у чисто-білому кольорі RAL 9010

# Рішення з модернізації

Для особливих умов монтажу

## Стандартний монтаж <sup>1</sup>

В ідеальній ситуації в наявного гаража є бічний упор мінімум 90 мм. Тоді коробку можна прикрутити безпосередньо до стіни за отвором. До комплекту постачання секційних воріт Hötmanн входять усі кріпильні матеріали, необхідні для таких умов монтажу.

## Комплект підкладок під коробку <sup>2</sup>

Цей пластмасовий профіль установлюється між коробкою та стіною. У разі вологої зовнішньої поверхні стіни це перешкоджає потраплянню вологи на коробку й ефективно запобігає утворенню іржі.

## Декоративні накладки на коробку

За допомогою обшивки можна легко адаптувати зовнішній вигляд бокових направляючих до поверхні секцій для забезпечення гармонійного зовнішнього вигляду.

<sup>3</sup> Декоративні накладки завширшки 55 мм, включно з клейкими підкладками для легкого монтажу за отвором, з невеликим бічним упором (< 90 мм)

<sup>4</sup> Декоративні накладки завширшки 90 мм для монтажу в отворі, врівень зі стіною

## Спеціальний анкер для бокового кріплення коробки

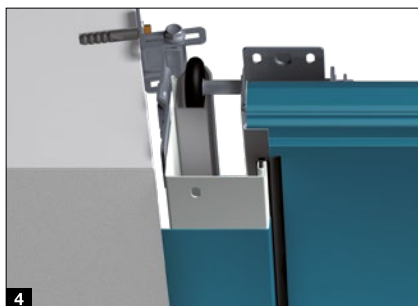
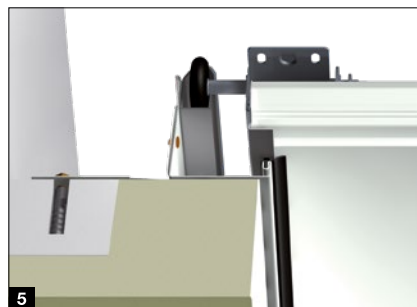
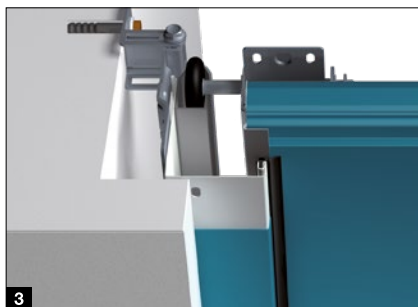
За допомогою додаткового спеціального анкера універсального застосування коробку секційних воріт можна прикріпити до бічної стіни гаража. Нерівності стіни можна легко усунути, а відкоси дверного отвору залишаються без змін.

<sup>3</sup> Монтаж із відстанню до стіни макс. 35 мм

<sup>4</sup> Монтаж у разі косої чи нерівної бічної стіни

<sup>5</sup> Монтаж із зовнішньою теплоізоляційною композитною системою

<sup>6</sup> Монтаж на стіні, що не є несучою (облицювальна цегла або теплоізоляція) з бічними упорами 90–125 мм і глибиною кріплення 160–240 мм (залежно від конструкції анкера).





#### Поріг із захистом від проникання води <sup>7</sup>

Профіль просто монтується на підлозі й забезпечує додаткове ущільнення нижнього краю воріт. Він запобігає проникненню води по всій ширині воріт. Завдяки невеликій висоті порога забезпечується безперешкодний проїзд у гараж.

#### Комплекти для вирівнювання скошеної підлоги <sup>8</sup>

Регульований підлоговий профіль вирівнює нижній край полотна воріт у разі різниці висот до 20 мм. Комплект для вирівнювання коробки складається з пластмасових пластин завтовшки 2,5 мм, які точно вкладаються під опори коробки.

#### Заміна підйомно-поворотних воріт

У разі демонтажу старих підйомно-поворотних воріт і встановлення нових секційних воріт LPU 42 часто доводиться вирівнювати підлогу, що потребує значних витрат. Завдяки нашим рішенням із модернізації ці роботи більше не потрібні.

#### Упорна шина для ремонту <sup>9</sup>

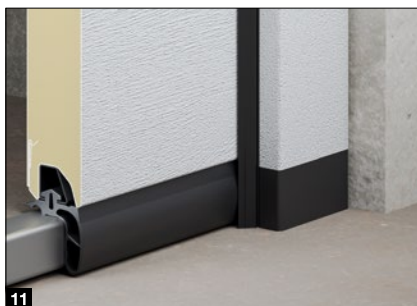
Заміняє стару упорну шину підйомно-поворотних воріт для акуратного закриття на рівні підлоги гаража.

#### Комплект для закривання воріт нижче рівня підлоги <sup>10</sup>

Комплект складається з компенсаційного профілю та спеціальної фурнітури для воріт. У разі використання цього комплекту коробку необхідно вкоротити на 25 мм. Її можна або зразу замовити з потрібним розміром, або вкоротити на місці монтажу.

#### Комплект Reno RZ <sup>11</sup>

Задня частина пластмасової опори коробки має виїмки, за допомогою яких її можна встановити на нижній рейці старих підйомно-поворотних воріт. Комплект складається із спеціальної напрямної деталі та спеціального профільного нижнього ущільнення, яке надійно герметизує ворота перед упорною шиною.



# Рішення з модернізації

З елегантними фальш-панелями

## Компенсаційна фальш-панель перемички <sup>1</sup>

В ідеальній ситуації в наявного гаража є вільний простір мін. 100 мм в зоні перемички (мін. 115 мм у разі воріт з електроприводом). Компенсаційна фальш-панель перемички для стандартного монтажу за отвором серійно постачається висотою 95 мм. За бажанням можна замовити фальш-панель заввишки 125 мм.

## Двостінна фальш-панель <sup>2</sup>

Двостінна фальш-панель у такому ж виконанні, що й полотно воріт, для монтажу в отворі перекриває великий зазор між стелею та компенсаційною фальш-панеллю перемички. Після технічної перевірки також можливе засклення. Ці фальш-панелі також можуть постачатися у вигляді рядів алюмінієвих вікон (опція).

## Компенсаційна фальш-панель перемички, що встановлюється врівень <sup>3</sup>

Для воріт LPU 42 компенсаційна фальш-панель перемички, що встановлюється врівень, є найелегантнішим рішенням, яке робить перехід між фальш-панеллю й полотном воріт непомітним. Під час закриття воріт верхня секція пристиковується врівень із фальш-панеллю.

## Комплект зовнішніх рам для перемички та бічної стіни

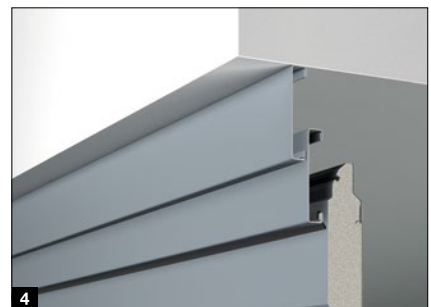
У разі монтажу в отворі можна встановити вигідні за ціною ворота стандартних розмірів або розмірів для модернізації. Залишковий зазор між перемичкою та верхньою секцією воріт або бічною стіною та бічними профілями коробки (макс. 30 мм) можна закрити за допомогою комплекту зовнішніх рам (опція). Цей комплект складається з фальш-панелей, заглушок і кріпильних матеріалів. За допомогою декоративних накладок (опція) можна також додатково закрити бічні профілі коробки:

<sup>4</sup> ширина 95 мм для монтажу в отворі

<sup>5</sup> ширина 125 мм для монтажу перед отвором..

## Комплект фальш-панелей для ремонту <sup>6</sup>

Негарні зазори й відламані краї стіни в зоні перемички та відкосів дверного отвору можна легко й акуратно закрити фальш-панеллю для ремонту (опція). Завдяки цьому відповідає потреба в муруванні й додаткових штукатурних роботах.





|                                                                 | Woodgrain | Slategrain | Silkgrain | Sandgrain | Planar | Decograin | Duragrain |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|
| Декоративні накладки                                            | ●         | ○          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |
| Компенсаційна фальш-панель перемички                            | ●         | ○          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |
| Фальш-панелі                                                    | ●         | ●          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |
| Комплект зовнішніх рам                                          | ●         | ○          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |
| Компенсаційна фальш-панель перемички, що встановлюється врівень | ●         | ●          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |
| Комплект фальш-панелей для ремонту                              | ●         | ○          | ●         | ●         | ●      | ●         | ●         |

● = така сама поверхня, колір або декор, що й секції воріт  
○ = гладка поверхня, колір або декор, що й секції воріт



LPU 67 Thermo, LPU 42, ART 42, ART 42 Thermo, ART 42 Vitraplan

**Розміри для  
модернізації <sup>2)</sup>  
.НОВИНКА**

|                            |      |      |      |      |   |
|----------------------------|------|------|------|------|---|
| Модульна висота воріт (RM) |      |      |      |      |   |
|                            |      |      |      |      |   |
|                            |      |      |      |      |   |
|                            |      |      |      |      |   |
|                            |      |      |      |      |   |
| 2205                       |      |      | ●    | ●    |   |
| 2080                       | ●    | ●    | ●    | ●    | ● |
| 1900                       | ●    | ●    | ●    | ●    |   |
|                            | 2190 | 2315 | 2440 | 2940 |   |
|                            | LZ   |      |      |      |   |
|                            | 2370 | 2495 | 2620 | 3120 |   |
|                            | GIM  |      |      |      |   |

<sup>2)</sup> Неможливо для воріт із касетними мотивами з поверхнею Decograin і воріт із масиву дерева

### Висота стелі й висота проїзду в просвіті

| Напрямна Z                 |                       |      |
|----------------------------|-----------------------|------|
|                            | мін. DE <sup>2)</sup> | LDH  |
| з електроприводом          |                       |      |
| Модульна висота воріт (RM) |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
| 2205                       | 2320                  | 2175 |
| 2080                       | 2195                  | 2050 |
| 1900                       | 2015                  | 1870 |
| із ручним керуванням       |                       |      |
| Модульна висота воріт (RM) |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
|                            |                       |      |
| 2205                       | 2305                  | 2125 |
| 2080                       | 2180                  | 2000 |
| 1900                       | 2015                  | 1870 |

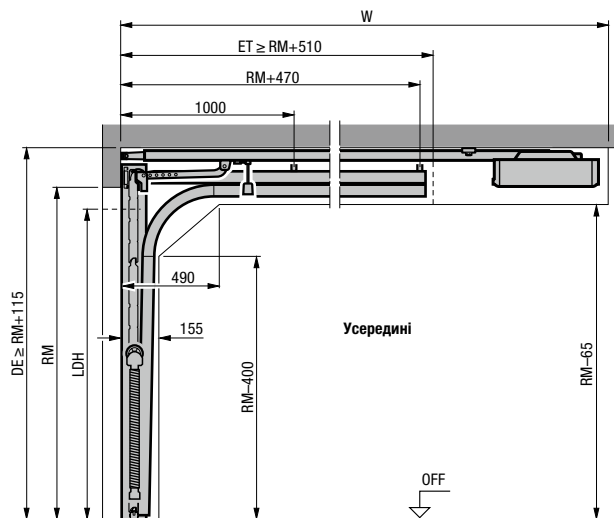
<sup>1)</sup> із ThermoFrame та електроприводом або з обладнанням BC2: див. технічні дані для монтажу

2) LPU 67 Thermo: LDH-55 мм

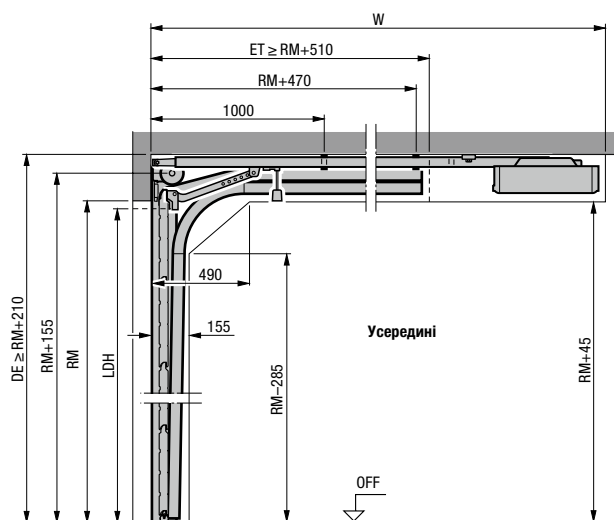
<sup>3)</sup> LPU 42: LZ > 3010 mm = LDH-80 mm; LPU 67 Thermo: LZ < 3000 mm = LDH-55 mm, LZ > 3010 mm = LDH-105 mm



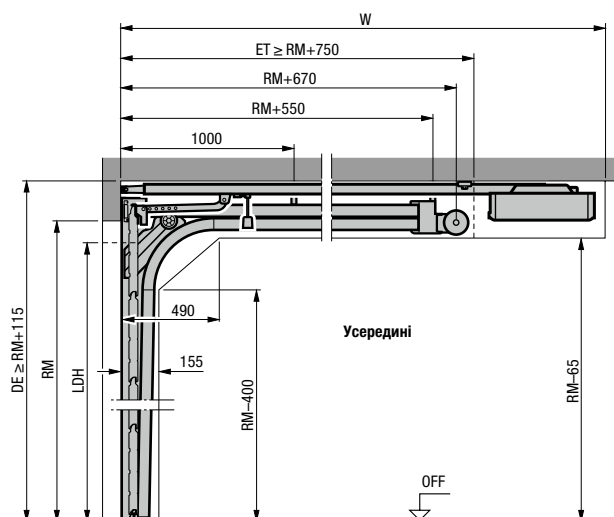
## Вертикальний розріз (з електроприводом) Напрямна Z



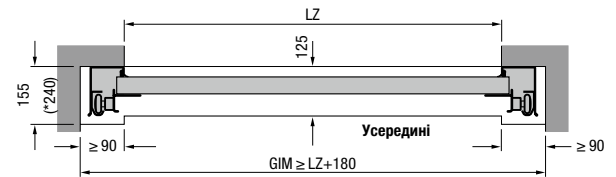
## Напрямна N



## Напрямна L



## Горизонтальний розріз Напрямна Z, N, L



## Монтаж із напрямною Z, N, L

| Загальна довжина з електроприводом (W) | Напрямна Z | Напрямна N         | Напрямна L |
|----------------------------------------|------------|--------------------|------------|
| Ворота з електроприводом               |            |                    |            |
| 2125 (K)                               | 3200       | 3200 <sup>1)</sup> | 3200       |
| 2250 (K)                               |            | 3200 <sup>2)</sup> |            |
| 2375 (M)                               | 3450       | 3450 <sup>1)</sup> | 3450       |
| 2500 (M)                               |            | 3450 <sup>2)</sup> |            |
| 2600 (L)                               | 4125       |                    |            |
| 3000 (L)                               |            | 4125               | 4125       |

<sup>1)</sup> Висота воріт макс. лише для LPU 67 Thermo

<sup>2)</sup> Висота воріт макс. лише для LPU 42

## Пояснення

### Шини привода

- K Коротка шина
- M Середня шина
- L Довга шина

### Розміри замовлення

- LZ Розмір просвіту коробки
- RM Модульна висота воріт
- DE Висота стелі
- W Загальна довжина з електроприводом
- LDH Висота проїзду в просвіті
- GIM Внутрішній розмір гаража
- ET Глибина засування воріт
- OFF Верхній край готової підлоги

### Вказівка.

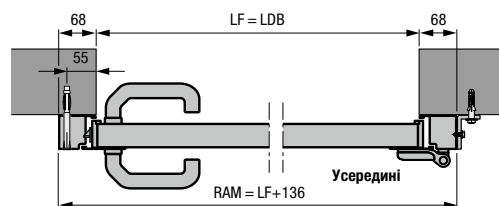
У разі монтажу воріт темного кольору на сонячному боці слід установлювати привод на 40 мм вище.  
Для воріт LPU 42 із захисним обладнанням RC2, вагою дверного полотна понад 170 кг або шириною воріт понад 5000 мм та для воріт LPU 67 зверніть увагу на різні розміри в технічних даних для монтажу.

Для отримання відомостей про типи напрямних, наприклад напрямні з високим підйомом, а також іншої інформації дивіться технічні дані для монтажу або зверніться до свого постачальника Hörmann.

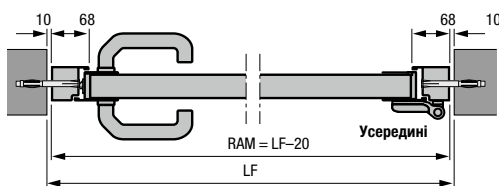
# Розміри й технічні дані для монтажу

## Бічні двері

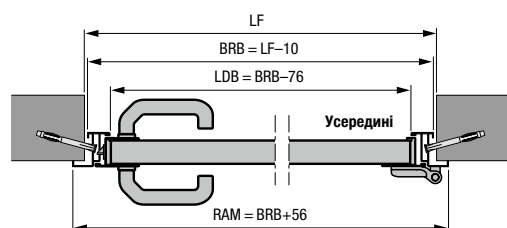
### Горизонтальні розрізи



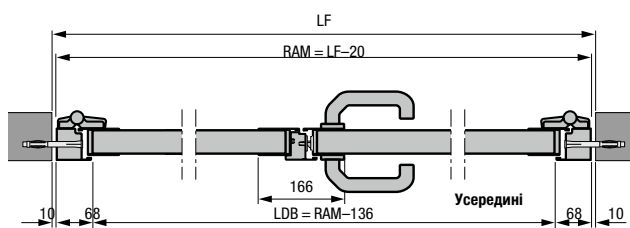
Бічні двері з алюмінієвою блочною коробкою, тип профілю 1  
Монтаж за отвором



Бічні двері з алюмінієвою блочною коробкою, тип профілю 2  
Монтаж в отворі



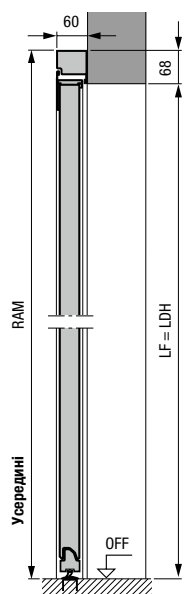
Бічні двері з алюмінієвою кутовою коробкою, тип профілю 1 або 2  
Внутрішній упор



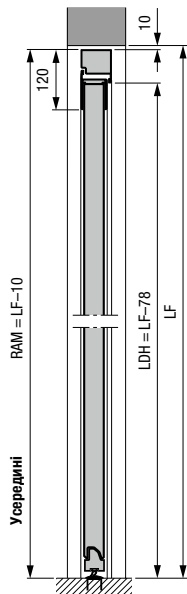
2-стулкові бічні двері з алюмінієвою блочною коробкою, тип профілю 2  
Монтаж в отворі

- 2-стулкові бічні двері з асиметричним розділенням
- 2-стулкові бічні двері, що відкриваються всередину й назовні

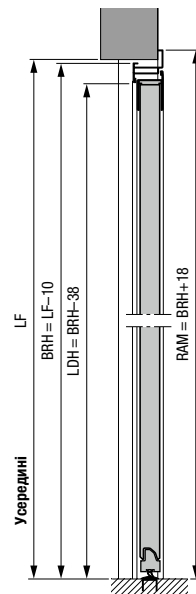
### Вертикальний розріз



Бічні двері з алюмінієвою блочною коробкою, тип профілю 2  
Монтаж за отвором



Бічні двері з алюмінієвою блочною коробкою, тип профілю 2  
Монтаж в отворі



Бічні двері з алюмінієвою кутовою коробкою, тип профілю 2  
Зовнішній упор

Розміри в мм



## Бічні двері зі сталі

Тип профілю 1 (монтаж за отвором) з S-, M-, L-гофром, S-касетою, блочна коробка

| LF отвору                | Розмір замовлення = RAM | Висота натискної ручки* від OFF | Висота секцій воріт В |
|--------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 855 – 875 × 1990 – 2000  | 990 × 2058              | 955                             | 500                   |
| 855 – 875 × 2115 – 2125  | 990 × 2183              | 1010                            | 531                   |
| 980 – 1000 × 1990 – 2000 | 1115 × 2058             | 955                             | 500                   |
| 980 – 1000 × 2115 – 2125 | 1115 × 2183             | 1010                            | 531                   |

Тип профілю 2 (монтаж за отвором) з S-, M-, L-, D-гофром, S-касетою, блочна коробка

| LF отвору                | Розмір замовлення = RAM | Висота натискної ручки* від OFF | Висота секцій воріт В |
|--------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 855 – 875 × 1990 – 2000  | 990 × 2058              | 1050                            | 500                   |
| 855 – 875 × 2115 – 2125  | 990 × 2183              | 1050                            | 531                   |
| 980 – 1000 × 1990 – 2000 | 1115 × 2058             | 1050                            | 500                   |
| 980 – 1000 × 2115 – 2125 | 1115 × 2183             | 1050                            | 531                   |

Тип профілю 2 (монтаж в отворі) з S-, M-, L-, D-гофром, S-касетою, блочна коробка

| LF отвору   | Розмір замовлення = RAM | Висота натискної ручки* від OFF | Висота секцій воріт В |
|-------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 875 × 2000  | 855 × 1990              | 1050                            | 500                   |
| 875 × 2125  | 855 × 2115              | 1050                            | 531                   |
| 1000 × 2000 | 980 × 1990              | 1050                            | 500                   |
| 1000 × 2125 | 980 × 2115              | 1050                            | 531                   |

Тип профілю 1 (відкривається тільки всередину, монтаж внутрішнього упору) з S-, M-, L-гофром, S-касетою, кутова коробка

| Розмір замовлення = BRM | Висота натискної ручки* від OFF | Висота секцій воріт В |
|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 875 × 2000              | 955                             | 500                   |
| 875 × 2125              | 1010                            | 531                   |
| 1000 × 2000             | 955                             | 500                   |
| 1000 × 2125             | 1010                            | 531                   |

Тип профілю 2 (монтаж внутрішнього або зовнішнього упору) з S-, M-, L-, D-, T-гофром, S-касетою, кутова коробка

| Розмір замовлення = BRM | Висота натискної ручки* від OFF | Висота секцій воріт В |
|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 875 × 2000              | 1050                            | 500                   |
| 875 × 2125              | 1050                            | 531                   |
| 1000 × 2000             | 1050                            | 500                   |
| 1000 × 2125             | 1050                            | 531                   |

## Пояснення

- P1** Тип профілю 1 (вузька рама стулки)  
**P2** Тип профілю 2 (широка рама стулки)  
**LDB** Ширина проходу в просвіті  
**LDH** Висота проходу в просвіті  
**RAM** Зовнішній розмір рами  
**LF** Готовий розмір у просвіті  
**BRM** Модульний розмір  
**BRB** Модульний розмір, ширина  
**BRH** Модульний розмір, висота  
**OFF** Верхній край готової підлоги

## Нестандартні розміри

1-стулкові бічні двері:  
за запитом

2-стулкові бічні двері:  
1330–2500 × 1960–2558 мм

\* Значення висоти натискних ручок для воріт нестандартних розмірів можна знайти в технічних даних для монтажу.

# Покладіться на якість Hörmann під час будівництва й ремонту

Продукція Hörmann вражає своєю довговічністю та високою функціональністю. Таким чином, ви зможете найкраще спланувати свою новобудову, а також ремонт. Ретельно узгоджені рішення зроблять ваш будинок красивішим, безпечнішим і комфортнішим.

**ГАРАЖНІ ВОРОТА. ЕЛЕКТРОПРИВОДИ ДЛЯ ВОРИТ І ДВЕРЕЙ. ВХІДНІ ДВЕРІ. МІЖКІМНАТНІ ДВЕРІ. СТАЛІ ДВЕРІ. ДВЕРНІ КОРОБКИ. СИСТЕМИ ЗБЕРІГАННЯ.**



Деякі з товарів, зображених на ілюстраціях, оснащено нестандартним обладнанням, тому вони не завжди відповідають стандартному виконанню. Через технічні особливості поліграфічного друку кольори й поверхні, показані на ілюстраціях, можуть відрізнятися від фактичних. Авторські права захищено. Передрук, зокрема частковий, без нашого дозволу заборонений. Можуть вноситися зміни без попереднього повідомлення.